



steyr

Amtsblatt der Stadt Steyr

Informationen für Bürger
und amtliche Mitteilungen

11



Vor zehn Jahren ist der Wirtschaftspark Stadtgut mit dem Leitbetrieb TIC am Nordrand von Steyr gegründet worden. Derzeit sind hier 47 Firmen tätig, davon 23 im TIC. Knapp 1200 Menschen arbeiten im Wirtschaftspark Stadtgut.

An einen Haushalt
Verlagspostamt 4400 Steyr
Postentgelt bar bezahlt
ANZBL-01A023457
Erscheinungsort Steyr
18. November 2011
65. Jahrgang



Gertrude Lehner

selbständige Immobilienmaklerin

RE/MAX

www.remax-one.at



Für zahlreich vorgemerkte Kunden sind wir auf der Suche nach ...

- Häusern & - Eigentumswohnungen

Rufen Sie uns unter der Nummer **07252/52149 an!**

Architektenhaus mit Aussicht
Saaß/Aschach



+ 202 m² Wohnfläche und Wintergarten
+ Keller, Sauna, Doppelgarage
+ Grund 2.500 m²
Kaufpreis € 445.000,-

Schlüsselfertig Wohnen
St. Ulrich



+ **PROVISIONSFREI**
+ Eigengarten und Terrasse
+ 89 bis 125 m² Wohnfläche, 2 PKW-Plätze
Kaufpreis gefördert ab € 267.000,-

Wohn- und Geschäftshaus
Saaß/Aschach



+ 2 x 180 m² Wohnfläche, EG und OG
+ Trauansicht, 1002 m² Grund
+ Terrasse, Pavillon, Whirlpool
Kaufpreis auf Anfrage

Bungalow mit 2 Einheiten
Garsten



+ 133 m² + 65 m² Wohnfläche
+ 1.616 m² Garten, Schwimmteich
+ Garage und Sauna
Kaufpreis € 279.000,-

Ein-/Zweifamilienhaus
Neuzeug/Pichlern



+ Badestrand an der Steyr
+ 294 m² Wohnfläche, 2 Bäder
+ große Garage, 840 m² Grund
Kaufpreis € 269.000,-

Rohbau-Haushälfte
Steyr, Krankenhaus



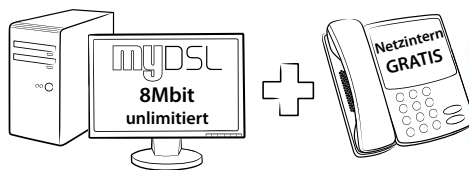
+ ohne Installationen
+ ca. 244 m² Wohnfläche
+ kleiner Garten, 2 Garagen
Kaufpreis € 115.000,-

Büro: 4400 Neuschönau, Marienstraße 1, E-Mail: g.lehner@remax-one.at, Tel. 07252/52149

myDSL

VOR - ORT SERVICE MACHT DEN UNTERSCHIED

RiS - Breitband Telefon Kombi



9,90

inkl. MwSt/Monat
Preis gilt für die ersten 3 Monate
und danach myDSL 19,90

Fragen Sie nach dem Sorglospaket!



- > **Kostenloser Virens scanner**
- > **25 GB kostenloser Online Speicher (Dateien, Fotos, Videos,...)**
- > **besserer E-Mail Komfort**
- > **Bleiben Sie mit Freunden in Kontakt, und zeigen Sie ihnen Ihre Welt**

INSTALLATION DURCH EINEN EXPERTEN!

**Unbegrenztes Breitband Internet + GRATIS WLAN
+ Festnetztelefon (Netziern GRATIS) + mobiles Telefon**

myDSL Breitband Internet
bis zu 8.192 / 768 kbit/s
unlimitierte Datenmenge
Gratis WLAN - Drahtlosverbindung

myFON light günstige Festnetztelefonie
YOUTALK Wertkartenhandy - Gigatarif
um 4,9 Cent in alle Ö - Netze
und ab 3 Cent ins Ausland, Handy ab 39EUR

GRATIS VOR ORT HERSTELLUNG UND AKTIVIERUNG

Gleich informieren unter 07252/86186 - 0
oder im Internet auf www.ris.at

RiS GmbH
Internet - Lösungen und Dienstleistungen
Ing.-Kaplan-Gasse 1, 4400 Steyr





Die Seite des Bürgermeisters

*Liebe Steyrerinnen
und Steyrer!*

Seit wenigen Tagen ist das neue Alten- und Pflegeheim im Stadtteil Ennsleite in Betrieb. Die Übersiedlung der Bewohnerinnen und Bewohner vom Altenheim Tabor in das neue Haus hat hervorragend geklappt. Herzlichen Dank an alle, die mitgeholfen und mitorganisiert haben. Der Teil des Alten- und Pflegeheims an der Kollerstraße auf dem Tabor steht nun leer, in Kürze werden wir dort mit den Abriss-Arbeiten beginnen. Bereits im Vorjahr ist ein Architekten-Wettbewerb für ein neues Alten- und Pflegeheim Tabor (APT) abgeschlossen worden. Gewonnen hat das Architekten-Büro „kub a“, ein junges Team, das aber schon viel Erfahrung beim Planen von Altenheimen hat. Die Detailplanung für das APT befindet sich in der Schlussphase, die Finanzierung ist gesichert, wir können voraussichtlich ab Sommer des kommenden Jahres mit dem Bau beginnen. Bezugsfertig wird das 13-Millionen-Euro-Projekt im Jahr 2014 sein. In Steyr werden also in naher Zukunft drei hochwertige, moderne Pflegeheime für unsere Seniorinnen und Senioren zur Verfügung stehen.

Steyr ist Top-Standort für den Handel

Dass Steyr ein ausgezeichneter Standort für den Handel ist, beweisen die aktuellen Aktivitäten von renommierten Unternehmen in unserer Stadt. Das Modehaus Adler und die Sportartikelfirma Sports Experts sind ins ehemalige Bauhaus an der Pachergasse eingezogen. Elektro Kammerhofer hat den Betrieb in Münchenholz von 1500 auf 3000 Quadratmeter vergrößert und dabei mehr als zwei Millionen Euro investiert. Auf der Ennsleite – mit fast 6000 Einwohnern einer der größten Steyrer Stadtteile – ist die Qualität der Nahversorgung wieder gestiegen. Der Spar-Markt an der Schillerstraße ist modernisiert und vergrößert worden. Die Verkaufsfläche hat man von 764 auf 950 Quadratmeter vergrößert, 43 Gratis-Parkplätze stehen nun für Kunden zur Verfügung. Das Projekt Spar auf der Ennsleite ist ein besonders gutes Beispiel für die gelungene Zusammenarbeit zwischen einem Privatunternehmen und der Stadt. Die Stadt hat

Grundstücke an Spar zu einem fairen Preis verkauft, das Unternehmen gestattet im Gegenzug unter anderem die Nutzung eines Grundstücks, auf dem der Wochenmarkt stattfindet, und hat sich auch an den Kosten für den Neubau eines Spielplatzes neben dem Supermarkt beteiligt.

Attraktives Adventprogramm

Der Steyrer Tourismusverband, das Kulturamt, das Stadtmarketing-Team und die heimischen Unternehmer haben für den heurigen Advent wieder ein sehr attraktives Programm zusammengestellt. Besonders bedanken möchte ich mich bei Frau Brigitte Gaumberger, die seit 23 Jahren mit ihrer hochwertigen Weihnachtsausstellung im Schloss Lamberg das gesamte Advent-Angebot der Stadt Steyr bereichert. Neu im Steyrer Advent-Programm 2011 sind unter anderem geführte Wallfahrten nach Christkindl, verschiedene Segway-Touren, Wehrgraben-Weihnachten für Jugendliche von Jugendlichen in der Produktionsschule, der interkulturelle Weihnachtsmarkt im Kulturzentrum Akku mit Weihnachtsgeschenken aus vielen Teilen der Welt und der Bau eines großen Lebkuchenhauses am 26. November von 11 bis 15.30 Uhr auf der Promenade, ein Riesenspaß für Kinder.

Dazu kommen die bereits traditionellen Klassiker wie die beiden Christkindlmärkte auf der Promenade und auf dem Stadtplatz, die Steyrtalbahn, das Weihnachtsmuseum mit der Erlebnisbahn im ehemaligen Bürgerspital, das Steyrer Krippel, das Weihnachtspostamt in Christkindl und die Schmiedeweihnacht auf dem Stadtplatz, die Adventkonzerte mit Chören sowie Instrumental-Ensembles aus Steyr und den Nachbargemeinden, das Weihnachtsschwimmen der Wasserretter und Taucher und vieles mehr.

Ich wünsche Ihnen einen besinnlichen Advent!

Herzlichst Ihr

Gerald Hackl
Bürgermeister der Stadt Steyr

Highlights Seite

Bewohner haben das Alten- und Pflegeheim Ennsleite bezogen	4
Stadt erhält Denkmalpflegepreis	6
Advent in der Christkindlstadt	8–11
Tipps von Feuerwehr und Polizei	18
Blutspende-Aktion des Roten Kreuzes	35

Neues Altenheim auf der Ennsleite fertig

Bewohner sind bereits übersiedelt

Am 8. November war es endlich so weit: 120 Seniorinnen und Senioren sind vom Altenheim Tabor (APT) in das neue Alten- und Pflegeheim Ennsleite (APE) am Steinbrecherring übersiedelt. Die Bewohnerinnen und Bewohner wurden herzlich empfangen – Sozialreferentin Stadträtin Ingrid Weixlberger und das Team des neuen Hauses unter der Leitung von Roswitha Alphasamer hießen die älteren Menschen willkommen. Das Rote Kreuz Steyr sorgte für einen reibungslosen Ablauf der Übersiedlung und transportierte die Senioren sicher in ihr neues Zuhause. „Großer Dank gebührt auch den Angehörigen, die bei der Übersiedlung mit enormem Engagement mitgeholfen haben“, sind sich Heimleiterin Roswitha Alphasamer und Pflegedienstleiterin Barbara Burgholzer einig. Im APE stehen 130 Einzelzimmer mit eigener Dusche und mit WC zur Verfügung – zehn

Einheiten davon sind sogenannte „Kurzzeit-Pflegebetten“, um pflegende Angehörige kurzfristig zu unterstützen und zu entlasten. Der an der Kollerstraße gelegene Teil des Alten- und Pflegeheimes Tabor steht nun leer und wird abgerissen.

Lichterfest am 1. Dezember

Am Do, 1. Dezember, um 16 Uhr findet im und vor dem neuen Heim auf der Ennsleite ein Lichterfest statt (Leopold-Steinbrecher-Ring 9a). Die Besucher haben dabei die Möglichkeit, das neue Haus kennenzulernen. Stärken können sich die Gäste bei einem Punschstand. „Wir freuen uns sehr auf das erste Fest in unserem neuen Heim. Diese Veranstaltung soll es dann jährlich bei uns geben“, hoffen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter auf zahlreiche interessierte Besucher.



Mitarbeiterinnen nahmen ihre Schützlinge, die sie bereits vom Heim auf dem Tabor kennen, herzlich in Empfang.



Perfekt organisierte Übersiedlung: Das Rote Kreuz Steyr brachte die älteren Menschen sicher in ihr neues Zuhause.



Aloisia und Willi Kern waren die ersten Bewohner im neuen Alten- und Pflegeheim Ennsleite. Mit ihnen auf dem Foto: Heimleiterin Roswitha Alphasamer (rechts) und die für das Sozialressort zuständige Stadträtin Ingrid Weixlberger.



Michaelerkirche: Der zweite Turm muss auf Renovierung warten

Vorstadtpfarre bittet um Spenden

Die beiden Türme der Michaelerkirche gleichen einander seit kurzem nicht mehr. Der Grund dafür: Enorm hohe Kosten für die Renovierung des westlichen Turms machen eine Generalsanierung des östlich gelegenen Turms derzeit unmöglich. Die Vorstadtpfarre wendet sich nun mit einem Spendenaufruf an die Bevölkerung.

Dr. Alexander Kronsteiner, Pfarrer von St. Michael, hatte bei einer Begehung der Kirchtürme feststellen müssen, dass das Innenleben in einem sehr schlechten Zustand ist – der Westturm völlig desolat, der Ostturm äußerst reparaturbedürftig. „Die Renovierung des

Westturms, bei der die Holzkonstruktion und die Eindeckung erneuert worden sind, war um ein Vielfaches teurer als ursprünglich angenommen“, beschreibt Pfarrgemeinderat Paul Pfaffenbichler das etwa 200.000 Euro teure Projekt. Beim zweiten Kirchturm konnte dann nur mehr das Notwendigste repariert werden. „Wenn wir genug Geld beisammen haben, werden wir die Generalsanierung des zweiten Turms in Angriff nehmen“, hofft Monsignore Kronsteiner auf eine baldige Realisierung. Der Vorstadtpfarrer, der am 7. November 84 Jahre alt geworden ist, ersucht die Bevölkerung um tatkräftige Unterstützung in Form von Geld-

spenden. Einzahlen kann man den Beitrag auf das Konto Nr. 2029999 bei der Raika Steyrdorf-Ternberg, Bankleitzahl 34080.

Zurzeit fehlt das Geld für die Sanierung des zweiten Turms der Michaelerkirche. Die Vorstadtpfarre hofft nun auf viele Menschen, die Mittel für dieses Projekt spenden.



Vizebürgermeister

Gerhard Bremm



Vizebürgermeister Gerhard Bremm (SP) ist im Stadtssenat für die Finanzangelegenheiten sowie Schul- und Sportangelegenheiten verantwortlich. Im folgenden Beitrag berichtet er aus seinem Finanz-Ressort:

Das Jahr 2011 geht mit Riesenschritten dem Ende zu, und das bedeutet für die städtischen Finanzen einerseits eine Zwischenbilanz für das laufende Jahr in Form des Nachtragsvoranschlags und andererseits natürlich, dass die Endarbeiten zum Budget des Jahres 2012 vorgenommen werden. Ich möchte Ihnen dazu einen kleinen Überblick geben:

Rechnungsabschluss 2010

Der Trend, der sich in den letzten Monaten des Jahres 2010 bereits abzeichnet hat, hat beim Rechnungsabschluss für das Jahr 2010 zu einer **Verbesserung des Ergebnisses im ordentlichen Haushalt** gegenüber dem Nachtragsvoranschlag von -13,12 Mio. Euro um 12,6 Mio. Euro auf -0,52 Mio. Euro geführt. Dafür mussten allerdings Rücklagenmittel und

einmalige Verkaufserlöse der Stadt in der Höhe von ca. 8 Mio. Euro eingesetzt werden. Allein die Tatsache, dass der ordentliche Haushalt nur durch das Einsetzen der gesamten Rücklagen und einmaliger Verkaufserlöse halbwegs dargestellt werden konnte, zeigt, dass von einer Entwarnung sicher nicht gesprochen werden kann.

Rückschau auf 2011

Auch im Jahr 2011 setzte sich im ersten Halbjahr dieser Trend fort: Auf der **Einnahmenseite** haben sich die **Ertragsanteile** (das ist der Anteil der Gemeinden an verschiedenen Steuern, die vom Bund eingenommen werden) und die **Kommunalsteuer** als wesentlichste gemeindeeigene Steuer durchaus **positiv entwickelt**. Im **zweiten Halbjahr** war jedoch bereits wieder eine **Abflachung dieser Entwicklung** zu beobachten.

Auch auf der **Ausgabenseite** entwickelten sich zum Beispiel einerseits der **Schuldendienst** durch das niedrige Zinsniveau und durch vertraglich vereinbarte Tilgungsaussetzungen und andererseits die Transferzahlungen vor allem vom Bund durchaus positiv. Dadurch kann aus derzeitiger Sicht das Ergebnis im ordentlichen Haushalt im Nachtragsvoranschlag gegenüber dem Voranschlag von -11,1 Mio. Euro um 5,5 Mio. Euro auf -5,6 Mio. Euro **verbessert** werden. Allerdings wird auch dieser Abgang nur durch einmalige Verkaufserlöse aus dem Verkauf der Stadtgut-Gründe an die im 100-prozentigen Eigentum der Stadt stehende Steyr Regionalentwicklung GmbH (SR-G) abgedeckt werden können. Wir hoffen, dass sich das Ergebnis bis zum Jahresende noch verbessert.

Haben Hausaufgaben gemacht

Grundsätzlich ist auch noch zu betonen, dass

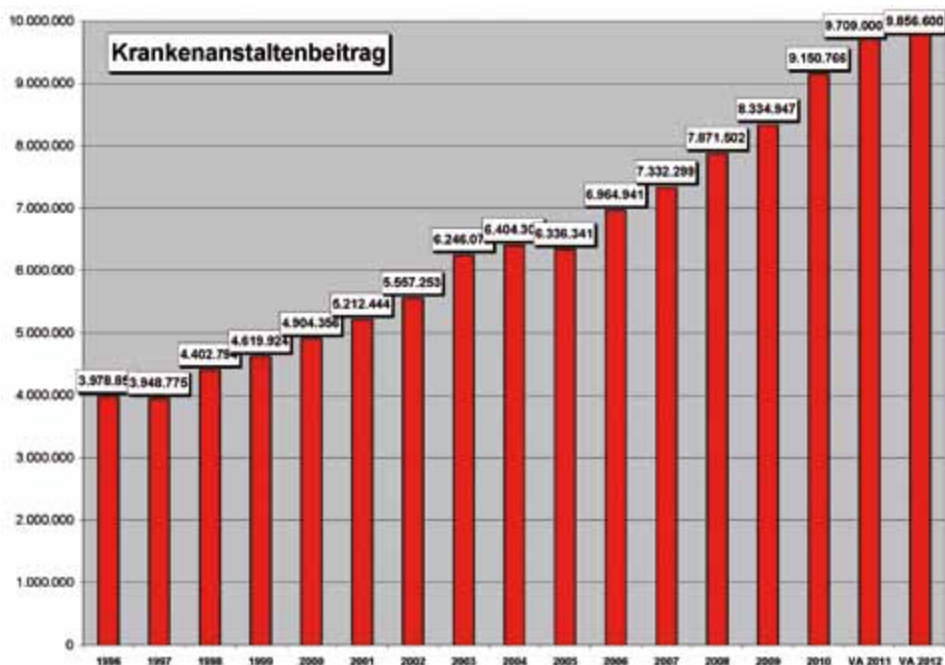
diese Ergebnisse nur möglich waren, weil wir unsere Hausaufgaben gemacht haben: **Jeweils minus 10 Prozent bei den beeinflussbaren Ausgaben in den Budgets 2010 und 2011 sowie eine restriktive Personalpolitik**. Hätten wir diese Maßnahmen nicht gesetzt, wäre der Abgang noch um ca. 9 Mio. Euro höher. Da die Wirtschaftsentwicklung für die nächsten Jahre eher ungewiss ist, dürfen wir aber nicht nachlassen, nach Einsparungspotentialen zu suchen. Wir durchforsten gerade unseren gesamten Versicherungsbereich und erwarten uns dadurch Einsparungen in sechsstelligen Euro-Beträgen.

Vorschau auf 2012

Damit komme ich schon zum Ausblick auf das nächste Jahr: Die ersten Zahlen zum Budget 2012 zeigen mit einem **Abgang im ordentlichen Haushalt** von ca. 9,8 Mio. Euro zwar eine **leichte Verbesserung** gegenüber dem Vorjahr (-11,1 Mio. Euro). Die Hauptproblematik liegt aber darin, dass sich zwar die wesentlichen Einnahmen (Ertragsanteile und Kommunalsteuer) dem Rekordniveau des Jahres 2008 wieder nähern, demgegenüber haben sich aber die wesentlichen, nicht beeinflussbaren, Ausgaben – vor allem im Sozialbereich und bei den Landestransfers – trotz der Sparpakete kontinuierlich nach oben entwickelt. So hat sich der Sozialbereich seit dem Jahr 2000 auf der Ausgabenseite von 18,4 Mio. Euro auf 39,5 Mio. Euro erhöht, was eine Steigerung um 21,1 Mio. Euro oder fast 115 Prozent bedeutet. Demgegenüber haben sich die Einnahmen in diesem Zeitraum nur von 5,1 Mio. Euro auf 12,8 Mio. Euro erhöht, sodass sich der **Saldo im Sozialbereich** in diesem Zeitraum von 13,3 Mio. Euro um 13,4 Mio. Euro auf 26,7 Mio. Euro mehr als **verdoppelt** hat. Ebenso hat sich der **Krankenanstaltenbeitrag**, den die Stadt an das Land bezahlt, seit dem Jahr 2000 von 4,9 Mio. Euro auf 9,9 Mio. Euro um mehr als das **Doppelte** erhöht.

Anhand dieser Zahlen sieht man aber auch, dass die Gemeinden diese von ihnen nicht verschuldete Situation sicher nicht alleine bewältigen können. Alleine in Oberösterreich können zwei Drittel der Gemeinden – mit steigender Tendenz – ihren ordentlichen Haushalt nicht mehr ausgleichen. Der Bund und die Länder müssen, trotz eigener Budgetprobleme, neue Formen der Finanzierung (Pflegefonds, neue Aufgabenverteilung etc.) für die Gemeinden finden.

Ich hoffe, dass sich auch im heurigen Jahr alle Fraktionen bei der Budgetbeschlussfassung ihrer Verantwortung bewusst werden und wir versuchen, die Probleme weiterhin gemeinsam zu lösen.



Der Krankenanstaltenbeitrag, den die Stadt an das Land bezahlt, hat sich seit dem Jahr 2000 um mehr als das Doppelte erhöht: von 4,9 Mio. Euro auf 9,9 Mio. Euro.

Denkmalpreis für Sanierung des Reithoffer-Gebäudes

Bei einem Festakt in den Linzer Redoutensälen wurden am 29. Oktober die Landespreise für Denkmalpflege 2011 verliehen. Unter den Preisträgern war auch die Stadt Steyr vertreten: Die Sanierung und Adaptierung der ehemaligen Gummiwaren-Fabrik Reithoffer ist mit einem Denkmalpreis ausgezeichnet worden, der mit 7500 Euro dotiert ist. „Denkmäler sind Bilder unserer Geschichte“, unterstrich Landeshauptmann Dr. Josef Pühringer bei der Feier die Bedeutung gelebter Denkmalpflege für das Kulturland Oberösterreich.

Zur Chronologie des Reithoffer-Hauses: Die Stadt kauft das Gebäude 1995 um 10 Millionen Schilling. Im Jahr 2004 erwirbt die Stadt gemeinsam mit der GWG der Stadt Steyr um 6,65 Millionen Euro Flächen im Ausmaß von 27.802 Quadratmetern im Bereich des Reithoffer-Werkes. Im November 2007 wird die umfangreiche Sanierung der um 1910 errichteten Fabrik in Angriff genommen. Mit einer Investitionssumme von rund 13 Millionen Euro ist in nur eineinhalbjähriger Bauzeit aus der ehemaligen Gummi-Fabrik ein Öko-Musterhaus geworden. Seit Sommer 2009 steht an der Pyrachstraße ein modernes Amtsgebäude mit 7500 Quadratmetern Nutzfläche zur Verfügung. Darin untergebracht sind Büros des Magistrates (Bauamt, Bezirksverwaltung, Jugend, Soziales, Gesundheits- und Marktamt, Amtstierarzt, Anlagenbehörde) sowie die Steyrer Landesmusikschule und ein Veranstaltungssaal.

„Eine große planerische Herausforderung stellten die Rahmenbedingungen für den denkmalgeschützten Fabrikbau dar. In der Konzeption des Hauses waren die Auflagen



Foto: Land OO / Deall

Nach der Preisverleihung in den Linzer Redoutensälen – auf dem Foto von rechts: Magistratsdirektor Dr. Kurt Schmidl, Vizebürgermeister Gunter Mayrhofer, Landeshauptmann Dr. Josef Pühringer, der planende Architekt Mag. Rupert Falkner, der Leiter der Magistrats-Abteilung für Denkmalpflege und Stadterneuerung DI Dr. Hans-Jörg Kaiser und Architekt Mag. Walter Redtenbacher, der frühere Hochbau-Chef im Magistrat.

Vorbildliche Sanierung: Das Land Oberösterreich hat den Umbau der ehemaligen Gummiwaren-Fabrik Reithoffer zu einem modernen Amtsgebäude mit dem Preis für Denkmalpflege 2011 ausgezeichnet. Charakteristisch für dessen äußeres Erscheinungsbild sind die markanten metallenen Fabrikfenster.

zur Erhaltung der hallenartigen Werks- und Lagerräume mit den Betonsäulen, Trägern und Deckenkonstruktionen vorgegeben“, erklärt DI Dr. Hans-Jörg Kaiser, der Leiter der Fachabteilung für Denkmalpflege und Stadterneuerung im Magistrat. Das verwirklichte Projekt zeige beispielhaft die besondere Zusammenarbeit zwischen Planern, Behörden und ausführenden Firmen.



Foto: Magistrat Steyr

Stadtmarketing: Waren- und Erlebnisgutscheine in neuem Design

Seit 2003 bietet das Stadtmarketing Steyr die Waren- und Erlebnisgutscheine (Bild) an. Seit Oktober haben sie ein neues Design:



Die nun grünen 10- und 25-Euro-Gutscheine haben ein kleineres Format (entspricht der Größe eines 500-Euro-Scheins), sie weisen verschiedene

Sicherheitsmerkmale auf: Perforierung, Stempel, Silberzeichen, EAN- und QR-Code (Code zum Einlesen mit dem Smart-Phone) und man erhält sie in einem dekorativen Schubkarton. In mehr als 300 Steyrer Handels-, Dienstleistungs- und Gastronomiebetrieben sowie an 28 Ständen des Wochenmarktes können die Geschenkgutscheine mittlerweile eingelöst werden. Die Erlebnisprogramme des Touris-

musverbandes können auch damit bezahlt werden.

Im Jahr 2010 wurden Gutscheine im Wert von insgesamt 802.000 Euro verkauft, 2011 wird erstmals die Umsatz-Grenze von 1 Million Euro überschritten werden.

Erhältlich sind die Gutscheine im Stadtservice und im Tourismusverband im Rathaus, im City-Point (Büro Centerleitung), im Geschäft „Art des Hauses“ (Grünmarkt 5), bei C & A (Pachergasse 9) sowie im Möbelhaus Leiner. Verkaufsstelle für Großbestellungen ist das Stadtmarketing-Büro (Zwischenbrücken 1).

Die Steyrer Waren- und Erlebnisgutscheine im bisherigen blauen Design sind nach wie vor gültig, man sollte sie jedoch rasch einlösen. Infos unter Tel. 07252/42582 oder auf www.stadtmarketing-steyr.at.

Äußere Reiterbrücke wird saniert

Bei der Äußeren Reiterbrücke im Wehrgraben werden der Fahrbahn- und Widerlagerbereich saniert. Die Bauarbeiten werden voraussichtlich bis Ende November dauern. In diesem Zeitraum ist die Brücke für Fahrzeuge gesperrt, für Fußgänger wird sie fallweise kurzzeitig nicht begehbar sein. Die Brücke verbindet die Wehrgrabengasse mit der Gaswerkergasse und dem Museums-Parkplatz.



Vizebürgermeister
Walter Oppl



Vizebürgermeister Walter Oppl (SP) ist im Stadtsenat für Wohnungsangelegenheiten, den Wohnbau, für Jugendangelegenheiten, für die Liegenschaftsverwaltung sowie das Rettungswesen zuständig. Im folgenden Beitrag berichtet er aus seinem Wohnungs-Ressort:

Als Vorsitzender des Aufsichtsrates der GWG der Stadt Steyr darf ich Ihnen diesmal über Aktivitäten der Wohnungsgesellschaft berichten:

Die GWG der Stadt Steyr verwaltet rund 6.700 Wohnungen und Geschäftslokale sowie 2200 Stellplätze für Autos in Garagen und Tiefgaragen. Damit sind mannigfaltige Aufgaben verbunden, von welchen hier nur Beispiele angeführt werden sollen:

Liftnanlagen

Alle bestehenden Liftnanlagen in Gebäuden wurden in den vergangenen sechs Jahren

entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen nachgerüstet. Notrufanlagen wurden eingebaut, um im Notfall eingeschlossene Personen innerhalb von 30 Minuten befreien zu können. Alle Liftkabinen wurden mit Kabinenabschlussüren (zwischen Fahrkorb und Liftschachtwand) ausgestattet, um Verletzungen zu vermeiden.

Das Nachrüstprogramm beinhaltet auch den Bau von außenstehenden Liftnanlagen. Insgesamt 98 Anlagen sind errichtet worden, dadurch konnte ein wesentlicher Beitrag zur Erhaltung bzw. Verbesserung der Wohnqualität geleistet werden. Die Investitionssumme beläuft sich auf rund 10 Millionen Euro.

Gasversorgung

Die Gasleitungen in den GWG-Objekten wurden in den Jahren 2008 bis 2011 auf ihre Dichtheit überprüft und gegebenenfalls sofort saniert bzw. erneuert. Damit kann weiterhin für alle Gasbezieher Versorgung und Sicherheit geboten werden.

Spielplätze

Die Sicherheit der Spielplatznutzer, insbesondere natürlich die der Kinder, ist mir ein großes Anliegen. Die GWG hat daher als erste Etappe im Stadtteil Nord (Resthof) bei allen Spielplätzen und -geräten den Fallschutz überprüft und viele Anlagen mit Rundkies verbessert, sodass noch mehr Sicherheit gegeben ist.

Jede Verletzung auf einem Spielplatz ist eine Verletzung zu viel, daher werden wir auch weiterhin unser Augenmerk auf die Sicherheit richten.

General-Sanierungsprogramm

Im Jahr 2011 wurden umfangreiche General-sanierungen im Einvernehmen mit der Mieterschaft durchgeführt. Ich möchte mich bei dieser Gelegenheit bei den Mietern herzlichst für das aufgebrachte Verständnis bedanken.

2011 wurden folgende Objekte saniert:

- Reithoffergasse 2, 2a, 2b, 2c, 2d
- Gaswerksgasse 11
- Anzengruberstraße 2, 4, 6, 8, 10
- Schumannstraße 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20 und 22

Das unter Ensembleschutz stehende Gebäude Schumannstraße 8—22 konnte im Einvernehmen mit der Abteilung für Altstadterhaltung in vorbildlicher Weise saniert werden und bildet mit den großzügigen Grünanlagen wieder ein prachtvolles Bild. Die dafür aufgewendete Summe von rund 2,2 Millionen Euro ist die bisher höchste Sanierungssumme für ein Einzelobjekt.

Allein aus dieser kurzen Zusammenfassung, glaube ich, ist ersichtlich, welcher enormer Arbeitsumfang von der GWG zu bewerkstelligen ist. Dass die Wohnungsgesellschaft damit auch ein wesentlicher Faktor im Wirtschaftsleben der Stadt Steyr ist und zur Sicherung von Arbeitsplätzen beiträgt, ist ein positiver Aspekt dieses Geschäftszweiges.

Ich wünsche Ihnen eine besinnliche Vorweihnachtszeit und ein erfolgreiches Jahr 2012.

Das Gebäude Schumannstraße 8–22 in Münchenholz steht unter Ensembleschutz. Im heurigen Jahr ist dieses Objekt mit einer Investition von rund 2,2 Millionen Euro saniert worden.



Advent in der Christkindlstadt Steyr



Foto: Tourismusverband Steyr / Hochhauser

Auch heuer wird Gästen und Bewohnern der Stadt Steyr wieder ein abwechslungsreiches und reichhaltiges Adventprogramm geboten. Auf den folgenden Seiten können Sie sich einen Überblick darüber verschaffen.

Wallfahrtsort Christkindl

■ **Weihnachtspostamt:** 25. Nov. bis 6. Jän., täglich 10—17 Uhr (25. Nov. | 10.45 bis 17 Uhr, 24./ 31. Dez. | 9 bis 12 Uhr, 6. Jän. | 10 bis 16 Uhr). Verwendete Stempelmotive: 25. Nov. bis 26. Dez.: weihnachtliches Motiv; 27. Dez. bis 6. Jän.: Motiv der Heiligen Drei Könige; 25. Nov. bis 6. Jän.: Maschinenstempel

Das Postamt Christkindl



Foto: Tourismusverband Steyr / Hochhauser

■ **Mechanische Krippe und Pöttmesser Krippe im Pfarrhof:** 25. Nov. bis 8. Jän. Öffnungszeiten: 25. Nov. bis 30. Dez. | täglich 9—17 Uhr, 2. bis 8. Jän. | täglich 10—17 Uhr (24. Dez. | 9—14 Uhr, 25. Dez. | 13—17 Uhr, 31. Dez. | 9—15 Uhr, 1. Jän. | 13—15 Uhr). Eintritt: 3 Euro für Erwachsene, 1 Euro für Kinder von 6 bis 15 Jahren, 2,50 Euro p. P. in der Gruppe ab 15 Personen (Anmeldung in der Pfarrkanzlei, Tel. 07252/54622).

■ **Kirchenführungen:** Einzelpersonen: 25. Nov. bis 8. Jän. | täglich 9—17 Uhr (an Sonn- und Feiertagen ab 10.30 Uhr, 24. Dez. | 9—14 Uhr, 25. Dez. | 13—17 Uhr, 31. Dez. | 9—15 Uhr, 1. Jän. | 13—15 Uhr); Gruppen ab 15 Personen: ganzjährig, Anmeldung in der Pfarrkanzlei, Tel. 07252/54622; Dauer ca. 15 Minuten, der Eintritt ist frei, um freiwillige Spenden wird gebeten.



Foto: Tourismusverband Steyr

Nähere Auskünfte zum Steyrer Adventprogramm sowie eine detaillierte Broschüre erhält man im Tourismusbüro im Rathaus (Erdgeschoß, links, Tel. 07252/53229); Infos findet man auch im Internet auf www.steyr.info.

Alle Details zu den verschiedenen **Krippenausstellungen und Veranstaltungen** in der Adventzeit findet man im Journal ab Seite 28 in dieser Amtsblatt-Ausgabe.



Foto: H. Resch

Der beliebte **Nikolaus-Ballonstart** mit Sonderpostbeförderung findet heuer bereits zum 51. Mal statt. Am **So, 27. November, um 11.30 Uhr** wird der Nikolaus mit dem Ballon von der Wiese vor dem Pfarrhof Christkindl starten.

Christkindlmarkt auf der Promenade

Der **Christkindlmarkt** auf der Promenade öffnet am **Fr, 18. November**, seine Tore für die Besucher. Etwa 35 Aussteller sind es, die weihnachtliche Geschenkartikel anbieten: Spielzeug, Korbwaren, Mineralien, Schnitzereien, Töpferwaren, aber auch Kerzen, Gestecke, Glas-, Gold- und Silberschmuck, Honigprodukte u. v. m. Das kulinarische Angebot wird auch wieder abwechslungsreich sein. Zum ersten Mal wird heuer auch das Weihnachtspostamt Christkindl eine Außenstelle am 3., 4., 10. und 11. Dezember einrichten.

Umfangreiches Kinderprogramm

Für die kleinen Besucher gibt es viel Abwechslung beim Ponyreiten, bei einer „Reise“ mit dem Weihnachtsflieger, beim Kinderkarussell oder bei einer Fahrt mit der Kindereisenbahn. Auch das „Steyrer Christkindl“ kann man kennenlernen. Ein Höhepunkt des diesjährigen Kinderprogramms ist der Bau eines riesigen Lebkuchenhauses. Mit allen Kindern, die dabei sein möchten, werden die Schindeln verziert, wird das Haus gebaut und gemeinsam fertig gestellt. Auch ein weihnachtliches Kasperltheater wird es geben, und Krippen werden selbst gebastelt und bemalt.

Programmübersicht

Fr, 18. 11., 17 Uhr: Eröffnung durch Bürgermeister Gerald Hackl, mit dem Schulchor der Musikhauptschule Steyr und dem Steyrer Christkindl
Sa, 19. 11., 15 Uhr: Bläserensemble Sulzbach, **17 Uhr:** Christkindllauf
So, 20. 11., 15 Uhr: Märchen mit dem Steyrer Christkindl
Sa, 26. 11., 11—15.30 Uhr: Gestaltung eines riesigen Lebkuchenhauses, **16 Uhr:** Musikver-



Der Christkindlmarkt auf der Promenade findet von 18. November bis 18. Dezember statt.

ein Dambach, **17 Uhr:** Jagdhornbläser Behamberg, Prolog Steyrer Christkindl
So, 27. 11., 10—18 Uhr: Joannis Raymond, **15 Uhr:** Märchen mit dem Steyrer Christkindl, **17 Uhr:** St. Ulricher Jagdhornbläser, Prolog Steyrer Christkindl
Fr, 2. 12., 14—15.30 Uhr: Kinder zeichnen ihr liebstes Weihnachtsmotiv, **17 Uhr:** Musikverein Dietach
Sa, 3. 12., 10—15.30 Uhr: Außenstelle Weihnachtspostamt, **16 Uhr:** Musikverein Gleink, **17 Uhr:** Jagdhornbläser Behamberg, Prolog Steyrer Christkindl
So, 4. 12., 10—15 Uhr: Außenstelle Weihnachtspostamt, **14—19 Uhr:** Erzeugung von Naturprodukten, Verzieren von Lebkuchen mit der landwirtschaftl. Fachschule Kleinraming,

Öffnungszeiten: 18. Nov. bis 18. Dez.; Markttag und Marktzeiten: Fr | 14—19 Uhr; Sa, So und 8. 12. | 10—19 Uhr; die Gastronomiestände haben bis 21 Uhr geöffnet.
Infos auf www.steyrer-christkindlmarkt.at.

15 Uhr: Märchen mit dem Steyrer Christkindl, **16.30 Uhr:** Nikolausbesuch, **17 Uhr:** St. Ulricher Jagdhornbläser, Prolog Steyrer Christkindl
Do, 8. 12., 13 und 14 Uhr: Weihnachts-Kasperltheater, **16 Uhr:** Gleinker Volksmusikanten, **17 Uhr:** Musikverein Christkindl
Fr, 9. 12., 14—15 Uhr: Papierkrippen basteln, **17 Uhr:** Musikverein Dietach
Sa, 10. 12., 10—15.30 Uhr: Außenstelle Weihnachtspostamt, **16 Uhr:** Sing & Joy, **17 Uhr:** Musikverein Dietach, Prolog Steyrer Christkindl
So, 11. 12., 10—15 Uhr: Außenstelle Weihnachtspostamt, **10—18 Uhr:** Joannis Raymond, **15 Uhr:** Märchen mit dem Steyrer Christkindl, **17 Uhr:** Musikverein Dietach, Prolog Steyrer Christkindl
Fr, 16. 12., 17 Uhr: Bläserensemble Brassoria
Sa, 17. 12., 13—15.30 Uhr: Christbaumanhänger basteln, **16 Uhr:** Vocalensemble Cantabile, **17 Uhr:** Hornensemble Landesmusikschule Steyr, Prolog Steyrer Christkindl
So, 18. 12., 14—19 Uhr: Erzeugung von Naturprodukten, Verzieren von Lebkuchen mit der landwirtschaftl. Fachschule Kleinraming, **15 Uhr:** Märchen mit dem Steyrer Christkindl, **17 Uhr:** Hornensemble Landesmusikschule Steyr, Prolog Steyrer Christkindl



Die **Oldtimer-Postbusfahrten** von Steyr (Haltestelle Marienkirche) nach Christkindl und retour finden von 25. Nov. bis 31. Dez. täglich ab 10.20 Uhr bis 17.20 Uhr im 40-Minutentakt statt (Ausnahmen: 24. und 31. 12. nur bis 12 Uhr).

Weihnachtsmarkt „Altstadt Steyr“ auf dem Stadtplatz



Foto: Tourismusverband Steyr

Der Adventmarkt „Altstadt Steyr“ auf dem Stadtplatz findet heuer von **25. November bis 23. Dezember** statt. Geöffnet ist er **täglich von 11 bis 21 Uhr**. Neben Kulinarik, Kunsthandwerk und Punschspezialitäten wird auch ein attraktives **Rahmenprogramm** geboten: Eröffnet wird der Markt am Fr, 25. November, um 18 Uhr mit einem feierlichen **Barbarabier-Anstich** mit den Berg- und Hüttenleuten der Knappschaft Vorderberg sowie den Knappentänzern aus Seegraben. **Von 2. bis 4. Dezember** zeigen mehr als 30 Schmiede aus der Region sowie Gäste aus Hollenstein ihr Handwerk bei der bereits traditionellen **Schmiedeweihnacht**. Montag bis Donnerstag um 17 Uhr sowie Freitag, Samstag und Sonntag um 16 Uhr stimmen Bläsergruppen aus der Region mit adventlichen Weisen auf Weihnachten ein. Samstag und Sonntag trifft man das **Steyrer Christkindl** nach dem Adventblasen, an den Samstagen um 15 Uhr lädt es zur Märchenstunde.

Wehrgraben-Weihnacht: Ein Advent-Event für junge Menschen

Am **9. und 10. Dezember** findet **von 18 bis 21 Uhr** zum ersten Mal die Wehrgraben-Weihnacht in der Produktionsschule (Gaswerkergasse 9) statt. Diese Advent-Veranstaltung ist das Abschlussprojekt der Gruppe IN FLOW – Forum für seelisches Gesundsein, und die Veranstalter wollen vor allem Jugendliche ansprechen.

Auf dem Programm der „Crazykindlnacht“ steht neben Speis, Trank und Musik ein Auftritt von Wiens wagemutigsten Traceuren: Bei dieser neuen städtischen Sportart zeigen Jugendliche akrobatische Leistungen beim Überwinden von Hindernissen. Auch die „Sprachschlange“ wird vorgestellt: Das Projekt von vier HAK-Schülern entstand in Zusammenarbeit mit dem Integrationszentrum Paraplü. Es möchte ein Symbol für die Gemeinschaft der diversen Kulturen in Steyr setzen.

Das Steyrer Kripperl

Das Steyrer Kripperl ist eines der letzten noch bespielten Stabpuppentheater im deutschen Sprachraum. Eine Vorstellung dauert etwa 1 Stunde. Karten zum Preis von 5,40 Euro für Erwachsene und 2,50 Euro für Kinder von 3 bis 15 Jahren bekommt man im Tourismusbüro im Rathaus (Tel. 07252/53229). Die Theaterkasse ist an Spieltagen ab 13 Uhr geöffnet, hier gibt es auch Restkarten. Informationen zu Sondervorstellungen sind bei Frau Nezbeda (Tel. 07252/54655) erhältlich.



Foto: Tourismusverband Steyr

Bei jeder Vorstellung werden die Szenen **Nachwächter, Bergknappen, Liachtlanzünder, Handwerker, Bäckernazl** sowie **Kohlbauern-**

bua aufgeführt, und dazu kommen die im Spielplan angeführten Szenen.

Spielplan von 20. November bis 8. Jänner

Tag	Uhrzeit	Zusätzliche Szenen
So, 20. Nov.	14 Uhr	Wildbretschützen, Almbtrieb, Schiffszug, Lotterie, Ägyptischer Josef
Sa, 26. Nov.	14 15.15 Uhr	Wildbretschützen, Schiffszug, Wällisch Hans, Ägyptischer Josef
So, 27. Nov.	14 15.15 16.30 Uhr	
Sa, 3. Dez.	jeweils	Steyrtalbahn, Krampus und Nikolaus, Kindstaufe, König David
So, 4. Dez.	14 15.15 16.30 Uhr	
Do, 8. Dez.		
Sa, 10. Dez.	jeweils	Wildbretschützen, Schlittage, Lotterie, König David
So, 11. Dez.	14 15.15 16.30 Uhr	
Sa, 17. Dez.	jeweils	Steyrtalbahn, Schlittage, Weihnachtsprogramm
So, 18. Dez.	14 15.15 16.30 Uhr	
Fr, 23. Dez.	16.30 Uhr	
Mo, 26. Dez.	14 15.15 16.30 Uhr	
Sa, 31. Dez.	jeweils	Wildbretschützen, Wällisch Hans, Rauchfangkehrer, Einzug der Hl. Drei Könige
So, 1. Jän.	14 15.15 16.30 Uhr	
Fr, 6. Jän.	14 15.15 16.30 Uhr	Rauchfangkehrer, Einzug der Hl. Drei Könige, Alt Steyrer Fronleichnamprozession, Sternsinger
So, 8. Jän.	14 15.15 Uhr	Rauchfangkehrer, Einzug der Hl. Drei Könige, Alt Steyrer Fronleichnamprozession, Flucht nach Ägypten

Führungen in der Christkindlstadt

■ **Nachwächter-Rundgang:** jeden Do und Sa um 18 Uhr (Treffpunkt: Rathaus). **Anmeldung:** bis 12 Uhr am jeweiligen Tag im Tourismusbüro (Tel. 07252/53229); **Preis:** 9 Euro pro Person (Kinder unter 15 Jahren frei).

■ **Themen-Rundgang „Geheimnis der Weihnacht“:** Sa, 26. 11., 3./10./17. 12., 14 Uhr (Treffpunkt: Rathaus). In Anlehnung an den Adventkranz wird bei diesem Rundgang an jeder der vier Stationen eine Kerze entzündet. Zum Abschluss hat jeder Teilnehmer die Möglichkeit, seine persönliche Weihnachtskarte zu versenden. Dauer: ca. 2,5 Std.; **Anmeldung** bis spätestens 12 Uhr am jeweiligen Tag im Tourismusbüro (Tel. 07252/53229); **Preis:** 9 Euro pro Person (Kinder unter 15 Jahren frei).

■ **Nachwächter-Dine-around:** 2./8./16./23./26. 12. Eine kulinarische Reise zu Überraschungs-orten in der Christkindlstadt. **Anmeldung** im Tourismusbüro (Tel. 07252/53229); **Preis:** 58 Euro pro Person inkl. Sekt, 4-gängigem Menü, Eintritte und Laterne zum Mitnehmen.

■ **Steyrer Nachwächter-Silvester:** Sa, 31. 12., im Schloss Lamberg mit Rahmenprogramm und kulinarischen Höhepunkten. **Anmeldung und Informationen** im Tourismusbüro (Tel. 07252/53229); **Preis:** 89 Euro pro Person, Kinder von 3 bis 12 Jahren zahlen die Hälfte (Aufgrund der begrenzten Teilnehmerzahl wird eine frühe Reservierung empfohlen).



Foto: Volkhard Suß

Winterfahrten mit der Steyrtalbah

Die Züge der Steyrtal-Museumsbahn verkehren zwischen Steyr und Grünburg am 27. Nov., 3./4./6./8./10./11./18./31. Dez. und am 5. Jän. Am 6. Dezember fährt der Nikolaus mit und verteilt Geschenke an die klei-

nen Gäste. Ein detaillierter [Fahrplan](#) liegt im Tourismusbüro im Rathaus auf (Tel. 07252/53229); [Infos](#) auch auf www.oegeg.at. **Preis:** Hin- und Rückfahrt 14 Euro, einfache Fahrt 8 Euro; Kinder bis 6 Jahre frei,

Kinder von 6 bis 15 Jahren zahlen die Hälfte; Familienkarte: bei zwei zahlenden Erwachsenen fahren die Kinder bis 15 Jahre kostenlos.

Segway-Touren in der Adventzeit

Dicke Handschuhe, warme Skikleidung anziehen und rauf auf den Segway. Auch im Advent gibt es Touren mit dem City-Roller, entweder zu den Punsch-Standln in der Steyrer Innenstadt oder zu den vier Adventmärkten in der Christkindlregion Steyr.

■ **Punschstandl-Touren:** täglich von 25. Nov. bis 22. Dez., von 16 bis 18 Uhr für Anfänger und Fortgeschrittene; von 19 bis 21 Uhr für Fortgeschrittene. Preis: 39 Euro pro Person.

■ **Adventmarkt-Roas:** 26. und 27. Nov.: Steyr und Garsten (45 Euro); 3./4./8. Dez.: Steyr, Garsten, Steinbach/Steyr und Fahrt mit der Steyrtalbahn (65 Euro); 10./11. Dez.: Steyr, Steinbach/Steyr und Fahrt mit der Steyrtalbahn (55 Euro).

[Infos und Anmeldung](#) unter Tel. 0720/554721 oder touren@segway-in-steyr.at.

Hier begegnet man dem Steyrer Christkindl

Ab 19. November ist das Steyrer Christkindl an folgenden Orten anzutreffen:

■ Bei der **Märchenstunde:** Sa um 15 Uhr am Adventmarkt „Altstadt Steyr“ auf dem Stadtplatz und So um 15 Uhr am Steyrer Christkindlmarkt auf der Promenade

■ Am Sa und So trägt es seinen **Prolog** vor: nach dem Auftritt der Adventbläser um 16 Uhr auf dem Stadtplatz und um 17 Uhr auf der Promenade.

■ Im 1. Österr. **Weihnachtsmuseum** im ehem. Bürgerspital (Michaelerplatz 2): Jeden Sa und So um 13.30 Uhr

Ermäßigungen mit der Familienkarte

Mit der öö. Familienkarte erhalten Familien bei der Krippenausstellung im Pfarrhof Christkindl und im Weihnachtsmuseum

im Bürgerspital Ermäßigungen. Nähere [Infos](#) auf www.familienkarte.at.



Stadtbusse: Fahrpreise an den Adventsamstagen ermäßigt

Auch heuer bietet die Stadt wieder einen Anreiz, an den **vier Samstagen vor Weihnachten** (26. Nov., 3., 10. und 17. Dez.) auf das Auto zu verzichten. Jeder Einzelfahrschein der städtischen Linienbusse bzw. eine einmalige Abbuchung auf der Chipkarte gilt als Tageskarte. **Somit kann man sämtliche Buslinien zum Preis einer Einzelfahrt benützen.**

Gratis Kinderbetreuung

An den Adventsamstagen (26. 11., 3./10./17. 12.) und am 8. Dezember bietet der Verein Drehscheibe Kind (Promenade 12, Tel. 48099) wieder in der Zeit zwischen 10 und

17 Uhr kostenlose Kinderbetreuung an, während die Eltern ihre Weihnachtseinkäufe erledigen. Diese Aktion wird vom Stadtmarketing und vom City-Point unterstützt.

25 Jahre Vita Mobile

Der Steyrer Verein für Pflege, Betreuung und Beratung „Vita Mobile“ feierte kürzlich sein 25-Jahr-Jubiläum. Bei einer Festveranstaltung im Museum Arbeitswelt verbrachten mehr als 200 Besucherinnen und Be-

sucher einen unterhaltsamen Abend. In ihren Festansprachen betonten Bürgermeister Gerald Hackl und die zweite Präsidentin des Oö. Landtags, Gerda Weichsler-Hauer, die Bedeutung des Vereins für die soziale Versorgung in

der Stadt Steyr und besonders, dass auch die Jugend im Vita-Mobile SelbA-Club miteinbezogen wird. Die Goldhaubengruppe Steyr überreichte dem Verein einen Scheck über 1000 Euro. Für die Musik sorgte das Ballaststofforchester mit schwungvollen Rhythmen und gefühlvollen Melodien der 20er- und 30er-Jahre.

Der Verein wurde 1986 als Steyrer Heimhilfe und Hauskrankenpflege gegründet, 2001 wurde er in Vita Mobile – Verein für Pflege, Betreuung und Beratung umbenannt. Derzeit werden 237 Personen von 43 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern (davon fünf in der Verwaltung) betreut. Unterstützt wird die Arbeit des Vereins von der Stadt Steyr und vom Land Oberösterreich.



Foto: Kämmath

Der Verein Vita Mobile feierte sein 25-Jahr-Jubiläum – auf dem Foto bei der Festveranstaltung (v. l. n. r.): Geschäftsführerin Karin Salat, die zweite Präsidentin des Oö. Landtags Gerda Weichsler-Hauer, Vorsitzende und Landtagsabgeordnete a. D. Gertrude Schreiberhuber, Bürgermeister Gerald Hackl.

TIC und Stadtgut Steyr feiern 10-Jahr-Jubiläum

Vor zehn Jahren ist der Wirtschaftspark Stadtgut mit dem Leitbetrieb Technology & Innovation Center, kurz TIC, am Nordrand von Steyr gegründet worden. Derzeit sind hier 47 Firmen tätig, davon 23 im TIC. Knapp 1200 Menschen arbeiten im Wirtschaftspark Stadtgut.

„Das TIC Steyr fördert den Ausbau wirtschaftsnaher Infrastruktur und unterstützt Unternehmen der Region bei der Entwicklung ihrer Geschäftsidee bis hin zum Markterfolg. Dies trägt wesentlich zum Erhalt und zur Schaffung von Arbeitsplätzen bei“, sagt Bürgermeister Gerald Hackl und wünscht dem Team für die Zukunft viel Erfolg. Am Mi, 30. November, wird das Jubiläum bei einem klei-

nen Fest für Kunden, Partner und Mitarbeiter gefeiert.

Stetes Wachstum seit 2001

Im Jahr 1992 kauft die Stadt Steyr von der Chemie Linz AG die Grundstücke im heutigen Stadtgut, um die Idee eines Wirtschafts- und Dienstleistungsparks zu verwirklichen. 2001 fand dann unter Altbürgermeister Hermann Leithenmayr der Spatenstich für das TIC und Stadtgut Steyr statt. Ebenfalls 2001 siedelt sich der Engineering-Betrieb Steyr Motors im Stadtgut an. Der bisher größte Betrieb im Stadtgut ist der Wälzlagerhersteller NKE Austria. Mit Inbetriebnahme des neuen Firmengebäudes im Jahr 2009 sind mehr als 1000 Mit-

arbeiter am Standort beschäftigt. Jüngster Ansiedler ist der internationale Baukonzern Alpine.

Mit der Gründung der Steyr Regionalentwicklung GmbH im Mai dieses Jahres wird bereits an der Erweiterung des Wirtschafts- und Dienstleistungsparks gearbeitet.

Nicht nur Unternehmer fühlen sich im Stadtgut wohl, das Naherholungsgebiet in unmittelbarer Nähe des Wirtschaftsparks wird von den Steyrern gut genutzt, und zahlreiche Sportlerinnen und Sportler aus ganz Österreich nehmen hier jährlich am Steyrer Ultralauf-Event teil.

Neuer Vorstand im Tourismusverband

Bei der konstituierenden Sitzung des Tourismusverbandes im Oktober wurde der neue Vorstand gewählt. Mag. Michael Gottlieb-Zimmermann und Boris Greiner stehen dem Verband als Obmann bzw. Obmann-Stellvertreter vor. Weitere Mitglieder im Vorstand sind Mag. Yvonne Viertler, Mag. Christian Köck, Hans Mader, Georg Baumgartner, Rainer Fröhlich, Manfred Derflinger und Vizebürgermeister Gunter Mayrhofer. Stadträtin Ingrid Weixlberger ist für die Finanzsachen zuständig.



Foto: Tourismusverband

Der Tourismusverband Steyr hat einen neuen Vorstand – auf dem Foto (v. l.): der bisherige Obmann Johann Mader, neuer Obmann Mag. Michael Gottlieb-Zimmermann, Tourismusdirektorin Eva Pötzl, neuer Obmann-Stellvertreter Boris Greiner, MBA, und Tourismus-Referent Vizebürgermeister Gunter Mayrhofer.



Foto: privat

Nathalie Wimmer, Antonia Zita, Robin Langeneder und Nathalie Mayr (v. l.) organisieren eine Benefizveranstaltung zugunsten der Oö. Kinder-Krebs-Hilfe.

Kindertheater „Tischlein, deck dich!“ zugunsten der Kinder-Krebs-Hilfe

Am Sa, 26. November, findet um 13.30 Uhr im Alten Theater das Kindertheater „Tischlein, deck dich!“ statt. Das Stück wird von der Volksbühne Steyr gespielt und ist eine Benefizveranstaltung, die von der HAK-Maturaprojektgruppe „Helfen macht Freude“

organisiert und veranstaltet wird. Der Reinerlös der Theateraufführung sowie alle weiteren Spenden gehen an die Oö. Kinderkrebshilfe. „Wir möchten uns bereits jetzt bei allen Gästen und natürlich den zahlreichen Spendern für die Unterstützung bedanken“, sagen die

Landes-Auszeichnungen für Steyrer

Landeshauptmann Dr. Josef Pühringer überreichte vor Kurzem anlässlich des Jahres der Ehrenamtlichkeit Ehrenzeichen des Landes Oberösterreich an verdiente Persönlichkeiten. Unter den Geehrten waren auch Steyrerinnen und Steyrer vertreten: Ausgezeichnet mit der **Verdienstmedaille des Landes Oberösterreich** wurden Walter Tagini (Freiwillige Feuerwehr Steyr), Margarete Enge und Rosa Wagner (beide Lebenshilfe Oberösterreich), Reingard Kleinberger und Silke Wöß (beide Volkshilfe Oberösterreich).

Organisatoren Nathalie Wimmer, Antonia Zita, Robin Langeneder und Nathalie Mayr.

Karten für die Aufführung erhält man in der Oberbank-Filiale auf dem Stadtplatz.

Engagement im Ehrenamt

Patin für eine Migrantin: „Es hat mich mutiger gemacht“

Im achten Beitrag unserer Serie über ehrenamtliche Mitarbeiter stellen wir Helga Girod vor. Die pensionierte Steyrer Lehrerin hat sich ehrenamtlich für eine Migrantin aus Bulgarien als „österreichische Patin“ zur Verfügung gestellt. Mit ihrem Wissen und ihrer Lebenserfahrung hat Helga Girod der alleinerziehenden Mutter aus dem Schwarzmeer-Staat geholfen, das Alltagsleben in Österreich zu meistern. Aber auch die „Patin“ hat von dieser Begegnung mit einer scheinbar Fremden durchaus profitiert.

Mentoring für Migrantinnen

Dieses „Mentoring für Migrantinnen“ war ein Projekt der Steyrer Frauenstiftung. „Fünf Einheimische lernten fünf Frauen aus dem Frauenhaus kennen“, beschreibt Helga Girod den Start des Projekts, „Die Anwärmpphase war sehr professionell gestaltet, die Paare fanden sich nach Interessen und Sympathie.“ Die Migrantinnen nahmen ebenfalls freiwillig an der Aktion teil, mit großer Offenheit, Neugierde und mit Vertrauen. Die gegenseitigen Erwartungen wurden besprochen, man legte auch einen Zeitrahmen fest.

Helga Girods Interesse galt dem Mut und dem Elan einer Frau aus Bulgarien, die als Alleinerzieherin von drei Kindern ihr Leben meistern musste. „Ich beschäftigte mich mit ihren Problemen am Arbeitsplatz und in der Schule, auch bei Bank- und Gehaltsverhandlungen konnte ich die Frau unterstützen“, berichtet Helga Girod über ihre Tätigkeit. Im Gegenzug

habe sie eine erfrischende Gesellschaft und interessante Rezepte aus Bulgarien bekommen.

Heute ist das ehemalige „Patenkind“ so weit etabliert, dass die beiden Frauen einander auf freundschaftlicher Ebene treffen.

„Die gegenseitige Bereitschaft, sich auf das Abenteuer mit einer Fremden einzulassen, hat sich auch positiv auf meine weiteren Begegnungen ausgewirkt, das Erlebnis hat mich mutiger gemacht“, zieht Helga Girod Bilanz, „wir haben mit dem kleinsten gemeinsamen Nenner begonnen, bis Sympathie und Achtung weitere Schritte ermöglichten.“

„Die gegenseitige Bereitschaft, sich auf das Abenteuer mit einer Fremden einzulassen, hat sich auch positiv auf meine weiteren Begegnungen ausgewirkt.“

Helga Girod

Zeitrahmen abstecken und innehalten

Helga Girod hat auch Ratschläge parat speziell für Pensionistinnen und Pensionisten, die sich nach ihrer Berufstätigkeit ehrenamtlich engagieren wollen: „Viele von uns leisten freiwillige Arbeit in Vereinen und in der Familie. Meist bringt diese Arbeit Freude und Selbstbestätigung, die uns nach der Berufstätigkeit manchmal fehlen. Aber leider gleitet Freude manchmal und lange unbemerkt in Selbstausbeutung und Stress über. Für Seniorinnen und Senioren hat Freiwilligen-Arbeit den Vorteil, dass keine großen Ergebnisse mehr gefordert

werden. Stecken Sie bei einem Projekt einen Zeitrahmen ab, und halten Sie zwischen den Tätigkeiten inne, um Belastbarkeit und Effektivität zu überprüfen sowie die gegenseitigen Erwartungen bei Bedarf neu zu verhandeln.“

Die Steyrer Frauenstiftung: Ein Projekt des Vereins Frauenarbeit Steyr

Die Frauenstiftung Steyr zielt seit der Gründung 1991 mit ihren Aktivitäten darauf ab, arbeitslose, arbeitssuchende und von Arbeitslosigkeit bedrohte Frauen nachhaltig beruflich zu unterstützen. Um dieses Ziel zu erreichen, bietet sie Frauen eine breite Palette unterschiedlicher Angebote. Diese reichen von individueller Beratung und Coaching, verschiedenen Kursangeboten zur beruflichen Orientierung bis hin zu Weiterbildungsprojekten.

Beratung und Vermittlung

Wollen auch Sie sich freiwillig engagieren? Informationen und Beratung zur ehrenamtlichen Mitarbeit in Steyrer Einrichtungen erhalten Sie im Freiwilligenzentrum Steyr, das beim Gesundheits- und Sozialservice (GSS) angesiedelt ist. **Kontakt:** Amtsgebäude Reithoffer, Pyrachstraße 7, Tel. 07252/575-501, E-Mail: gss@steyr.gv.at. **Infos** findet man auch im Internet auf der Homepage der Stadt Steyr www.steyr.at → Einrichtungen → Freiwilligenzentrum.

Historische Spuren als Geschenk an die Stadt Steyr

Der vielseitige Steyrer Künstler Otmar Wallenta übergab im Rahmen der Vernissage seiner Ausstellung „Auf Spurensuche in Steyr“ historische Schriften an die Stadt Steyr. Es handelt sich dabei um Stiftungs- und Lehnbriefe der Fürsten von Lamberg.

Wallenta fertigt im Rahmen seines Projekts „Spurensicherung“ Grafiken gemischt mit monochromen Aquarellen auf den freien Papierstellen an, sodass Bild und Schrift eine Einheit bilden, aber die Texte nicht übermalt werden. Otmar Wallenta ist es ein großes Anliegen, dass alte Handschriften nicht dem Verfall preisgegeben werden. Er appelliert auch an die Bürgerinnen und Bürger unserer Stadt, solche historischen Handschriften, Urkunden etc. nicht zu entsorgen, sondern dem Stadtarchiv bzw. dessen Archivar, Dr. Raimund Locicnik, zu übergeben.

Gemeinderätin Michaela Frech dazu: „Im Namen der Stadt Steyr und insbesondere im Namen des Kulturausschusses bedanke ich mich ganz herzlich dafür, dass Otmar Wallenta sich nicht nur künstlerisch permanent auf Spurensuche in Steyr begibt und die Schönheiten



Historische Spuren als Geschenk an die Stadt Steyr: Der Künstler Otmar Wallenta übergab Gemeinderätin Michaela Frech Stiftungs- und Lehnbriefe der Fürsten von Lamberg.

unserer Stadt malerisch festhält, sondern auch dafür, dass er immer wieder historische, zum Teil jahrhundertealte Schriften dem Stadtarchiv

übergibt und sie so vor dem Verfall rettet.“

Steyrer Kostbarkeiten: Wandkalender des Stadtarchivs erschienen

Das Stadtarchiv Steyr legt heuer zum dritten Mal einen Wandkalender mit dem Titel „Steyrer Kostbarkeiten“ auf. Als Motive für den A3-formatigen Almanach wurden gemalte Ansichten ausgewählt. Die meisten von ihnen

befinden sich im Depot des Heimathauses. Der Kalender kostet 15,90 Euro und ist in den Buchhandlungen auf dem Stadtplatz, im Stadtarchiv und in einigen Trafiken erhältlich. Der Erlös aus dem Verkauf kommt der Erhaltung

von Archivalien und der Herausgabe des historischen Steyrer Jahrbuches zugute.

Themen-Abend: Südtiroler Zuwanderer in Steyr

Am **Fr, 2. Dezember**, findet **ab 18 Uhr** im Gasthaus Zöchling (Münichholz) der Stammtisch des Vereins „Freunde der Geschichte der Stadt Steyr“ statt. Thema des Abends ist „Südtiroler Zuwanderer in Steyr – ihre Geschichte und Heimat“. Auf dem Programm steht der Dia-Kurzvortrag „Südtirol – seine Landschaft und Kultur“ von Dr. Raimund Locicnik. Interessierte sind herzlich dazu eingeladen.



Das Titelbild des Wandkalenders 2012 des Stadtarchivs zeigt das Bild „Steyr vom Ramingsteg aus“ von Heinrich Carl Schubert, um 1860. Es befindet sich in Privatbesitz.

FH OÖ Campus Steyr: Management-Master- Info-Abend

Die Fachhochschule Steyr lädt am **Mi, 23. November, von 18 bis 20 Uhr** zu einem Info-Abend über die FH-Masterstudien. Um 18 Uhr startet ein Vortrag im Hörsaal MAN, anschließend finden individuelle Beratungsgespräche im Foyer statt.

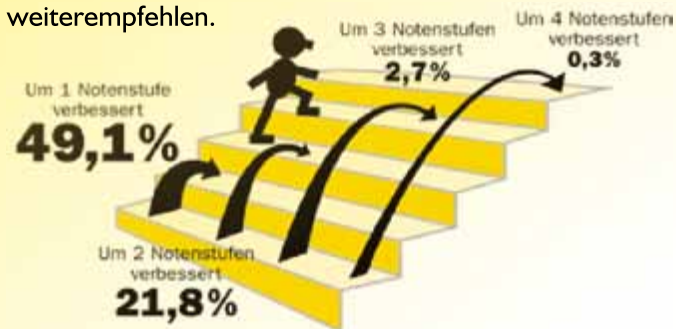
Der erfolgreiche Weg zu besseren Noten **Einzelnachhilfe zu Hause**

- **Alle Schulstufen**, Volksschule bis Matura
- **Alle Fächer**, Mathe, Deutsch, Englisch, RW,...
- Qualifizierte Nachhilfelehrer
- Flexible Unterrichtszeiten
- Keine Vertragsmindestlaufzeiten

Das Ergebnis kann sich sehen lassen

Erfolge der Schüler: Der ABACUS-Unterricht führte nach durchschnittlich 5-6 Monaten bei 98% aller Schüler zu einer Notenverbesserung (74%) oder einer Notenstabilisierung (24%).

Empfehlungsquote: 94% der Eltern würden ABACUS weiterempfehlen.



ABACUS

Informationen und Termine
Steyr 07252/ 712 20
www.abacus-nachhilfe.at

signora e. moda **AUSGEZEICHNET EINKAUFEN TOP HANDELSBETRIEB**

Damenmode Elke Handlos, Steyr, Stadtplatz 34

An Weihnachten denken, Gutscheine schenken.

Für Mode, die nicht jede(r) hat.

Für aktuelle Outfits, Accessoires & Schmuck.

Mit individueller Top-Beratung.

Jetzt: Einzelstücke bis - 50%!



signora e. moda - Shopping mit Flair

Dienstag - Freitag 9.30 - 18 Uhr, Samstag 9.30 - 17 Uhr
Im Dezember jeden Montag von 14 - 18 Uhr geöffnet

PLANUNG AUS LEIDENSCHAFT

IHRE WÜNSCHE WERDEN BEI UNS ZU IDEEN



F. Hackl GmbH, A4400 Steyr, Resthofstr. 28, Tel. 07252 / 71 0 71
Email: office@tischlerei-hackl.at, www.tischlerei-hackl.at

HACKL
Ihr Bau- & Möbeltischler mit Feeling



Sparen Sie bis zu **€ 500,-**
bei Ihrer Kfz-Versicherung



MICHAEL HLADIK – Mobil 0699/17871700

black&white magic

Die top-ausgestatteten
Sondermodelle von ford4you

FORD **FIESTA** 5-tr. 60PS
mit Kurzzulassung
ab magische **€ 10.490,-¹⁾**

FORD **KA** 69PS
mit Kurzzulassung
ab magische **€ 7.990,-¹⁾**

4 JAHRE*
GARANTIE

www.ford.at



Symbolfoto - Ford Ka black&white magic, 1,2l 51kW/ 69 PS

Ford Fiesta black&white magic 5-türig, 1,25l 44kW/ 60 PS, Modell 2012

Kraftstoffverbrauch ges. 5,5(Fiesta)5,1(Ka)/100km, CO₂-Emission 127(Fiesta)119(Ka) g/km.

1) Netto-Aktionspreise inkl. Händlerbeteiligung, Kurzzulassung, MwSt, NoVA und 4 Jahre Garantie. Aktion gültig solange der Vorrat reicht. Nähere Informationen bei Ihrem Ford4you-Partnern. Vorbehaltlich Satz- und Druckfehler. *Beginnend mit Zulassungsdatum, beschränkt auf 80.000km.

AUTOHAUS STEYR-TABOR

Seifentruhe 2 - 4400 Steyr
07252/85885, info@ford-steyr.at
www.ford-steyr.at

Fragen Sie nach unseren
weiteren Schnäppchenangeboten!
Auch Serviceangebote haben wir für Sie:
Wintercheck um nur **€ 29,-**
Räderwechsel um nur **€ 17,-**
Weitere Infos direkt bei uns im Autohaus!



Feel the difference



Foto: FH 00

An der FH sind derzeit 85 Studenten aus 26 Nationen inskribiert. Sie kommen aus Spanien, Kolumbien, Georgien, den Niederlanden, Hong Kong, Finnland, Deutschland, Russland, der Ukraine, Kanada, Mexiko, Italien, Vietnam, Israel, Tschechien, Litauen, Lettland, Schweden, Jordanien, USA, Ungarn, Südkorea, Estland, Argentinien, Nigeria und der Slowakei.

85 Studenten aus 26 Nationen an der Fachhochschule Steyr

Viele unterschiedliche Nationalitäten prägen heuer wieder das Bild der Studierenden der Fachhochschule Steyr: Von Deutschland, Finnland, den Vereinigten Staaten von Amerika über Schweden, Russland, Südkorea, Argentinien bis hin zu Jordanien, Estland und Litauen – am Campus Steyr sind derzeit 85 Studenten aus 26 Nationen inskribiert. Um den Studierenden aus dem Ausland den Einstieg zu erleichtern, stehen ihnen österrei-

chische Studenten mit Rat und Tat zur Seite. Weiters werden ein interkulturelles Seminar und eine Willkommens-Woche organisiert. Die Austausch-Studenten veranstalten aber auch jedes Semester die „International Fair“: Am 7. Dezember ab 18.30 Uhr präsentieren sie im Foyer (Altbau) ihre Länder mit kulinarischen Spezialitäten, Musik, Tanz und Spielen. Wie es einem internationalen Studierenden mit der österreichischen Kultur geht, wird in

einem Video bei der Veranstaltung „Culture Shock Austria“ präsentiert, und zwar am 19. Jänner von 17 bis 19 Uhr im Hörsaal MAN (Neubau). Bei der Präsentation der selbstproduzierten Kurzvideos über ihre kulturellen Erlebnisse in Österreich geben die Austausch-Studenten den Österreichern die Möglichkeit, ihr eigenes Land einmal mit den Augen von ausländischen Studierenden zu sehen.

Advent im G'wölb!

Gartenambiente Wieser
Seitenstetten, Hochstraß 12
Telefon: 07477/42650

Öffnungszeiten:
Mo - Fr 8 - 12 und 14 - 18 Uhr
Sa 8 - 12 Uhr, an den vier Adventsamtagen durchgehend bis 17 Uhr.
Während des Seitenstettener Adventmarktes haben wir auch am Sonntag, 11. Dezember durchgehend bis 17 Uhr für Sie geöffnet!

Lange noch bevor der erste Schnee fällt, weihnachtet es bei Gartenambiente Wieser schon sehr. Es ist schön, unseren Innenhof und das Geschäft im G'wölb durch das Jahr hindurch zu verändern und immer wieder neu für Sie zu schmücken und gestalten. Machen Sie ihre Weihnachtseinkäufe fernab der großen lauten Einkaufszentren ohne jegliche Parkplatzprobleme.



„Mehr Wissen, mehr Chancen“



- Motivierte Nachhilfelehrer
- Individuelle Betreuung in Kleingruppen
- ISO-Zertifizierung

Schülerhilfe!

MEHR WISSEN, MEHR CHANCEN

STEYR, Pachergasse 1, Tel. 07252/45158
www.schuelerhilfe.at/steyr



Brände vermeiden: Tipps für eine sichere Adventzeit

- E**in trockener **Adventkranz** fängt schnell Feuer. Deshalb:
- Adventkranz-Kerzen nicht herunterbrennen lassen!
 - Das Tannengrün sollte regelmäßig ausgetauscht werden.
 - Verwenden Sie eine nicht brennbare Unterlage.
 - Kerzen sollten auch niemals unbeaufsichtigt bleiben oder in der Nähe von brennbaren Stoffen aufgestellt werden.

Beim **Christbaum** ist zu beachten:

- **Aufstellung:** Nur kipp- und standsichere Vorrichtungen verwenden. Bewährt haben sich die im Handel erhältlichen Ständer mit eingebautem Behälter, der mit Wasser gefüllt wird.
- **Standort:** Christbäume immer so aufstellen, dass im Falle eines Brandes das Verlassen eines Raumes ungehindert möglich ist. Daher nicht unmittelbar neben Türen aufstellen. Fluchtwege freihalten!
- **Schutzabstände:** Mindestens 50 cm Abstand halten von brennbaren Vorhängen, Decken, Möbeln udgl., die Umgebung des

Christbaumes von leicht entzündlichen Gegenständen freihalten.

- **Christbaumschmuck:** Keine brennbaren Stoffe wie Papier, Watte, Zelluloid und Zellwolle verwenden.
- **Aufsicht:** Christbäume mit brennenden Kerzen nie unbeaufsichtigt lassen.
- **Kerzen:** Sicher befestigen, von oben nach unten anzünden und von unten nach oben ablöschen.
- **Sternspritzer:** Beim Abbrand beobachten; vor allem die glühenden Restkolben nicht mit brennbaren Gegenständen in Verbindung bringen. Keinesfalls auf dünnen Ästen anbringen.
- **Dürre Christbäume:** Dürre Bäume brennen wie Zunder, der Abbrand erfolgt mit rasanter Geschwindigkeit. Daher bald entfernen, keinesfalls mehr die Kerzen anzünden.
- **Elektrische Baubleuchtung:** Darauf achten, dass Sicherungen, Anschluss und Leitungen den Vorschriften entsprechen.
- **Erste Feuerlöschhilfe:** In der Nähe des Christbaums immer einen Eimer mit Wasser bereithalten oder, soweit vorhanden, eine Löschdecke oder einen geeigneten



Foto: Hermann Kollinger

Damit das nicht passiert, sollten die Tipps der Feuerwehr beachtet werden.

Handfeuerlöscher mit mindestens 6 kg Füllgewicht.

Für alle Fälle – falls es doch passiert:

- Klaren Kopf bewahren – keine Panik!
- Raum sofort verlassen!
- Türen zum Brandraum schließen!
- Feuerwehr alarmieren!

NOTRUF 122

Für weitere Informationen steht die Freiwillige Feuerwehr der Stadt Steyr unter Tel. 07252/72629 zur Verfügung.

Sicherheitsecke

Kriminalpolizeiliche Beratung

BPD Steyr | Stadtpolizeikommando Steyr
Kriminalreferat | Kriminalprävention



Achtung Taschendiebe!

Gerade in der Vorweihnachtszeit sind die Täter besonders aktiv, daher wird geraten:

- Legen Sie bei Einkäufen die Geldbörse nicht in die Einkaufstasche oder in den Einkaufswagen.
- Vermeiden Sie nach Möglichkeit das Handtieren mit größeren Geldmengen. Taschendiebe beobachten ihr Opfer vorher.
- Tragen Sie Ihre Hand- und Umhängetaschen nicht mit dem Verschluss nach außen.

- Lassen Sie Ihre Wertsachen nicht unbeaufsichtigt in Gaststätten oder Umkleidekabinen zurück.
- Halten Sie Ihre Tasche fest in der Hand.
- Meiden Sie starkes Gedränge – die gefährlichsten Plätze sind Massenansammlungen bei oder nach Großveranstaltungen, Märkte, Fußgängerzonen, öffentliche Verkehrsmittel sowie Kaufhäuser.

Das Team der kriminalpolizeilichen Beratung steht Ihnen für Fragen persönlich im Schloss Lamberg oder unter Tel. 059133-4140-324 oder -330 Dw. zur Verfügung.

Abfallwirtschaftliches



Richtig entsorgen: ein Kinderspiel

Sicherlich waren Sie sich beim Entsorgen Ihrer Abfälle nicht immer sicher, ob Sie alles richtig machen. Um Ihnen die Abfallentsorgung zu veranschaulichen, wurde der **Abfalltrennungswegweiser** erarbeitet. Er soll helfen, die unterschiedlichen Abfallarten aus den Haushalten richtig zu entsorgen. Auf der nächsten Seite finden Sie nun unseren Trennungswegweiser. Er soll Ihnen bei der richtigen Sortierung Ihrer Abfälle helfen.



Richtig entsorgen, ein Kinderspiel!



Vor der Haustür

Hausabfall

z. B. Kehricht, Knochen, Staubsaugerbeutel, Glasbruch, Einwegrasierer

Bioabfall

z. B. Schnittblumen, Lebensmittelreste (ohne Knochen u. Fleisch), Obst- und Gemüseabfälle

Sperrmüll

Abholung nach Terminvereinbarung unter Tel.Nr. 899-720, Transportpauschale € 30,-. Die Sperrmüllabgabe im ASZ ist kostenlos.



Bei den Sammelinseln

Papier, Pappe

z. B. zerkleinerte (!) Kartons, Zeitschriften, Bücher, Heftes, Broschüren

Metalle

z. B. Tierfutter- u. Konservendosen, Schraubverschlüsse, Aluminiumverpackungen

Kunststoffe

z. B. Plastikflaschen (nicht gewaschen, aber restentleert), Styropor, Folien

Glas

z. B. Flaschen, Glasflakons, Glukangläser



Im Abfallsammelzentrum

Verpackungen

Hohlglas weiß/bunt, Kunststoff-Folien, Styropor, PET-Flaschen, Kartonagen, Metall- und Holzverpackungen

Problemstoffe

Alkohol, Altfarben und Altlacke, Spraydosen mit Restinhalt, Batterien, Chemikalien

Elektro-Altgeräte

Großgeräte, Kühlgeräte, Bildschirmgeräte, Elektrokleingeräte, Leuchtstoffröhren

Grünschnitt

Über 40 Standorte im Stadtgebiet von Steyr. Erfragen Sie den für Sie nächstgelegenen Standort im Abfallsammelzentrum.



Sonstige Abfallfraktionen

Bauschutt, Baurestmassen, Altholz, Alte Medikamente

Injektionsnadeln, Altisen und sonstige Metalle, Sperrmüll, Haushalts- und Gastro-Öl

Alttextilien (tragbar), Tragbare Schuhe, Altpapier, Flachglas

Abgabe im Sammelzentrum in Haushaltsmengen, d. h. maximal ein einachsiger Pkw-Anhänger oder ein voller Kofferraum!



Öffnungszeiten: Montag-Freitag 7.30-12.00 Uhr und 13.00-17.30 Uhr

Samstag 7.30-11.30 Uhr
Tel. 899-717



Magistrat Steyr
Umweltschutz und
Abfallwirtschaft

Stadt Bücherei

Marlen Haushofer

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der städtischen Bibliothek präsentieren interessante Bücher:

Monika Görig, Maria Schneider

Flucht aus Siebenbürgen

Naggaas-Tagebuch – Tagebuch des Elends

Verlag Ennsthaler, 232 Seiten, mit ca. 60 großteils historischen Fotos und div. Landkarten

Das Ende der Flucht aus Siebenbürgen

Die zweite Heimat Österreich

Verlag Ennsthaler, 368 Seiten, mit vielen Dokumenten und Landkarten sowie etwa 200 großteils historischen Fotos

Flucht aus Siebenbürgen. Erinnerungen einer Flüchtlingsfamilie aus der Gemeinde Weißkirch bei Bistritz in Siebenbürgen. „Naggaas“ – ein Wort der siebenbürgisch-sächsischen Landessprache in Abwandlung des rumänischen Wortes, das Elend, Unglück bedeutet, wird zum Lebenssymbol des Bauernmädchens Maria aus Weißkirch. Das Buch beschreibt ihren teilweise leidvollen Lebensweg von der Kindheit bis zur Ankunft in der neuen Heimat Österreich. Das Schicksal hatte es nicht gut gemeint: Als Zweijährige verlor Maria bereits ihre junge Mutter. Bald darauf einen ihrer Brüder. 1944 gipfelt das Unglück in der Vertreibung aus der geliebten Heimat Siebenbürgen.

Das Ende der Flucht aus Siebenbürgen. Immer wieder rückblickend auf die teilweise leidvolle, teils schöne Vergangenheit in einer der größten Kornkammern Europas am Fuße der Karpaten, beschreibt das Buch den weiteren mühsamen Lebensweg der jungen Frau. Bei Sopron kommt Maria Schneider mit ihren drei kleinen Kindern im Verband des Flüchtlingstrecks nach Österreich, während ihr Mann noch im hohen Norden von Karelien Kriegsdienst leistet und später in Gefangenschaft gerät. Auch nach der Flucht erlebt sie Entbehrung, Angst und Armut in stetem Wechsel. Erst nach Beendigung des Hitler-Regimes findet die Familie in Steyr wieder zusammen. Es folgt der schwierige Auf-



Städtische Bücherei lädt zu Lesungen ein

Folgende zwei Lesungen stehen in der städtischen Bibliothek „Marlen Haushofer“ auf dem Veranstaltungskalender:

Eva Gütlinger liest am **Di, 22. November, ab 19.30 Uhr** aus ihrem Buch „easy – Mit Leichtigkeit das Abenteuer Leben gestalten“. Ziel-



setzung dieses Buches ist die Veränderung zu mehr Lebensfreude und Selbstverantwortung, zu Leichtigkeit und Fröhlichkeit. „Die Welt ist, wofür du sie hältst“ – in der neuen Verbindung von altem schamanischen Wissen

und systemischem Denken liefert die Autorin eine schrittweise Anleitung nicht nur zu einem »Anders-Denken«, sondern lädt ein, das Abenteuer des Lebens aktiv zu gestalten. Der Eintritt ist kostenlos.

Weihnachts-Lesung

Am **Fr, 2. Dezember, um 19.30 Uhr** liest Alois Klimt „Heiteres zur Weihnachtszeit“. Die musikalische Gestaltung an diesem Abend übernimmt der Chor „Aufwind“ aus Aschach an der Steyr. Eintritt: Erwachsene zahlen 5 Euro, Schüler 3 Euro. Nähere Auskünfte und Kartenvorverkauf: Stadtbücherei Steyr, Bahnhofstraße 4, Tel. 575-350 oder 48423.

Alois Klimt liest am **Fr, 2. Dezember**, in der städtischen Bücherei „Heiteres zur Weihnachtszeit“.



bau einer neuen Existenz fern der alten Heimat.

Zu den Autorinnen: **Monika Anna Görig** (Bild),



geboren 1954 als fünftes Kind, in Steyr, ist ausgebildete Kleinkind- und Horterzieherin. Bei ihrer langjährigen Tätigkeit als Sterbebegleiterin und Trauerpädagogin begleitet sie Menschen in schwierigen Lebensphasen und widmet sich energetischer Heilarbeit.

Maria Schneider, geboren 1920 in dem Dorf Weißkirch in Siebenbürgen/Rumänien. Als fünffache Mutter war ihr Leben erfüllt vom Streben nach Harmonie und Zusammenhalt der großen Familie, gezeichnet von schwerer körperlicher Arbeit. Ihre Lebensgeschichte hatte sie ihrer jüngsten Tochter Monika Görig sehr nachfühlend vermittelt. „So legte meine Mutter vor ihrem Ableben noch den Grundstein für diese beiden Bücher und sorgte damit für den Erhalt des geistigen Erbes der Vorfahren für alle ihre Nachkommen. Die Sehnsucht nach den verlorenen Besitzungen, den alten Zeiten und deren lustvoll gelebtem Brauchtum blieb“, erklärt Monika Görig. Nach der Flucht hat Maria Schneider in Österreich eine neue Heimat und am 16. März 2008 hier auch ihre letzte Ruhestätte gefunden.

Ethem Yilmaz

Mein Sprach- und Integrationsbegleiter Deutsch – Türkische Ausgabe

Almanca Konusma ve Uyum Rehberim
2011, Hueber Verlag, 322 Seiten, in türkischer und deutscher Sprache

Der umfassende und vielseitige Sprachführer wurde speziell für Menschen mit türkischer Muttersprache konzipiert, die sich längerfristig in deutschsprachigen Ländern aufhalten. Er gibt sprachliche und kommunikative Hilfestellungen sowohl für alle Bereiche des täglichen Lebens (z. B. Einkaufen, Arztbesuch und Behördenangang) als auch zu Ausbildung und sozialen Kontakten (z. B. Schule, Studium oder Arbeit). Übersichtlich nach Themen sortiert, hilft der Sprachführer, mögliche Lebenssituationen spielend zu meistern.

Almanca Konusma ve Uyum Rehberim. Yasamin her alani icin pratik rehber: Sosyal iliski ve bos zaman degerlendirme. Okul, meslek egitimi, yuksek ogrenim v eis hayati. Doktor muayeneleri, resmi daireler ve sigortalar. Politik, toplum, cevre, Alman Hukuk sistemi ve daha fazlasi. Diyalog ornekleri ve ifade etme yardimlari. Yasamin her alani icin Almanca-Turkce sozluk.





Wir stehen für Sie Kopf!
Das Team Staudinger ist für Sie da - vom Nachtkästchen bis hin zu Komplettlösungen im wohn_praxis_raum.
Wir freuen uns auf ein Gespräch mit Ihnen. Tel.07252/ 76008

www.staudinger.at
wohn_praxis_raum

www.staudinger.at
wohn_praxis_raum



Reihenhausprojekt

Mauthausen Blütenweg

Von 93 – 119m², 4 Zimmer, hoch gefördert,
Tiefgaragenstellplatz, Kellerabteil,
Gartenanteil, Niedrigstenergie,
Südwestlage, in ruhiger Siedlung
schlüsselfertig ab € 218.265,--



Infos: Ing. Marcus Engleder | 0664 352 69 46 | marcus.engleder@ipb.at | www.IPB.at



Projekt Steyr Roglwiese

Eigentumswohnungen von 36 – 82m²,
2/3/4 Zimmerwohnungen mit Terrasse,
Tiefgaragenstellplatz, gefördert, Lift,
Niedrigstenergie, für Anleger geeignet,
schlüsselfertig ab € 95.300,--
Verkauf: Fr. Strobl | 0664 522 55 76



karriereleiter.

Wir suchen für unseren Kunden,
ein **renommiertes Motorenwerk** in Steyr,
15 Facharbeiter aus den Berufsgruppen

- **Elektrotechniker m/w**
- **Elektroniker m/w**
- **Mechatroniker m/w**
- **Maschinenschlosser m/w**
- **Maschinenbautechniker m/w**
- **KFZ-Techniker m/w**

Hofmann Personal GmbH

Pachergasse 17, 4400 Steyr
steyr@hofmann-personal.at, 07252/52555
Büro-Öffnungszeiten: Mo – Fr 07.30 – 16.30 Uhr

Anforderungsprofil:

- 3-Schicht-Bereitschaft

Wir bieten:


- Eine interessante Tätigkeit in einem dynamischen Arbeitsumfeld
- Eine umfangreiche Unterstützung und Einschulung zur optimalen Abwicklung der Aufgabenstellungen
- Einen sicheren Arbeitsplatz mit der Möglichkeit zur Übernahme
- Verdienst: Einstiegslohn ab EUR 2.353,60 brutto/Monat exkl. Zulagen





Nimmerland

SPIELZEUG-BOUTIQUE



...ein Ort, an dem Träume zum Leben erwachen
...der dich vergessen lässt, wie alt du bist
...wo du immer wieder aufs Neue überrascht wirst
Nimmerland - hier kommt auch das Christkind ins schwärmen!

Denn die Kindheit ist zu kurz
für schlechtes Spielzeug!



Arztkoffer
EUR 29,90

0-99 Jahre

Stadtplatzpassage, 4400 Steyr
www.nimmerland.cc
office@nimmerland.cc
0676-6066841

TEXTILPFLEGE WÄCHTER

4400 STEYR

Franklin-D.-Roosevelt-Str. 4a

www.textilreinigung-steyr.at

Tel. 07252/71696

Ihre Putzerei am Tabor



-20%

Teppich-Aktion

von 23. November bis 10. Dezember

biologische Teppich-Wäsche, milbenfrei



Daueraktion: Hemdenreinigung ab 3 Stück nur 1.98/Stück

SegwayAdvent

Was? PunschStandTouren
und AdventMarktRoasn -
Programm siehe www.segway-in-steyr.at!

Und: **Gifts/Whitt'n** Täglich von 25. November bis
23. Dezember von 11 bis 18 Uhr. An manchen Tagen auch
noch länger. Wir verkaufen Ihnen frische Gutscheine von
Segway in Steyr und anderen ausgewählten Anbietern
und dazu gibts frische Segwaykekse. Erstmals auch
zu kaufen gibts das Steyrer Schwebel (sehr süffige
Marille) und das Steyrer Hochwasserl (sehr bitter...!)

wieserfeldplatz 5
info@segway-in-steyr.at
0720/554721



segway in steyr



Die Geschenk-Idee!
Gutscheine für Segway-
Touren - erhältlich
im Advent am Advent-
markt am Stadtplatz.

STAYR
AM NATIONALPARK



Weihnachten am Bauernhof

Gerlinde Hofer & Ihre Kreativwerkstatt

20. Nov. - 8. Dez. tägl. von 9 - 17 Uhr

Duftenden Schafmilchseifen • Feinste Chocoladen • Lina & Lina
stilvolle Dekorationen • Florex Lanolin Duftkerzen

Entspannen Sie sich in unserer Bauernstube mit Kaffee, hausgemachten Mehlspeisen und stimmen
Sie sich und Ihre Familie auf die Adventzeit ein. Busse und Gruppen sind herzlich willkommen!

Fam. Hofer - Niederbrunnernstr. 13, 4522 Sierning Tel.: 07259 3010 E-Mail: office@florex.at Web: www.florex.at

Taxi

Krankentransporte

Rehafahrten und Flughafentransfers

07252

80180

Johann Neuhauser

4400 Steyr, Werner-v.-Siemens-Str. 17

Telefax 07252/80888

**Sie haben sich verirrt
im Zahlen-Dschungel von
Einnahmen, Ausgaben,
Steuererklärungen etc?!**

**Ich helfe Ihnen
wieder heraus zu finden!**

SABU

Sabine Mauthner

Buchhaltung, Personalverrechnung, Jahresabschlüsse

4400 Steyr; Johannes Stabius Str. 9

0664/919 26 90 sabine.mauthner@aon.at



Sporthauptschule feiert 40-Jahr-Jubiläum

Die Sporthauptschule Steyr feiert heuer ihr 40-Jahr-Jubiläum. Der „öffentliche“ Teil der Feierlichkeiten findet in einer ganz besonderen Form statt: Die Schüler planen Sozialprojekte und bereiten sie gemeinsam vor. Die ersten Klassen organisieren im Frühjahr mit Unterstützung einer 4. Klasse einen Benefiz-Lauf, die 2a gestaltet einen Sing- und Spielesachmittag im Seniorenheim Schloss Hall, die 2b führt ihr Projekt mit der Lebenshilfe durch. Die 3a plant einen Nachmittag im Alten- und Pflegeheim Ennsleite, die 3b im Landespflegeheim Christkindl. Die beiden vierten Klassen gestalten einen Nachmittag im Altersheim Garsten sowie einen Spielevormittag im Heilpädagogischen Kindergarten in Gleink.

Informationsabend am 28. November

Der Informationsabend für interessierte Schülerinnen und Schüler sowie deren Eltern über die Aufnahme im Schuljahr 2012/13 findet am **Montag, 28. November, um 18 Uhr** im Turnsaal der Schule statt.

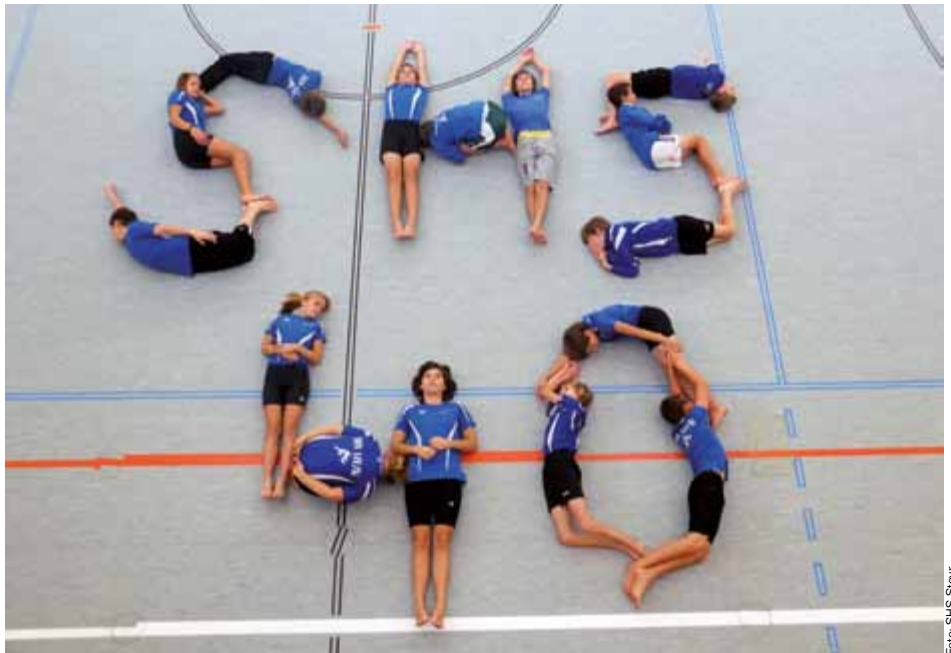


Foto: SHS Steyr

Die Steyrer Sporthauptschule feiert heuer ihr 40-Jahr-Jubiläum. Um besonders viele an den Feierlichkeiten teilhaben zu lassen, planen die Schülerinnen und Schüler Projekte, die im Laufe des Schuljahres in sozialen und karitativen Einrichtungen umgesetzt werden.

Augen auf beim Einkauf: Ausstellung tourte durch Steyrs Hauptschulen



Bereits zum zweiten Mal besuchte Ulrike Schüller, Umweltberaterin des Magistrats Steyr, mit der Ausstellung „Augen auf beim Einkauf!“ zwei Wochen lang die Steyrer Hauptschulen. Rund 400 Schülerinnen und Schüler konnten heuer für das richtige Einkaufsverhalten sensibilisiert werden. Einkaufsfallen und die verschiedenen Geschäftszonen wurden anhand praktischer Beispiele erklärt. Umweltbewusstes Einkaufen und die richtige Abfallentsorgung bzw. Abfallvermeidung waren ebenfalls Themen der Ausstellung. „Die wertvollen Einkaufstipps der Ausstellung sollen den Jugendlichen helfen, in Zukunft umweltbewusster einzukaufen. Dadurch tragen sie wesentlich zum Umwelt- und Klimaschutz bei“, sagt Ulrike Schüller.

Mit der Ausstellung „Augen auf beim Einkauf!“ sollen Jugendliche für richtiges Einkaufsverhalten sensibilisiert werden.

Tag der offenen Tür an der BAKiP

Am **Fr, 20. Jänner**, lädt die Bundesbildungsanstalt für Kindergartenpädagogik (BAKiP, Neue-Welt-Gasse 2) **von 16 bis 20 Uhr** wieder zum „Tag der offenen Tür“ ein.

Detailfragen zur Eignungsprüfung, zu Lehrverhalten, Berufsperspektiven etc. können vor Ort geklärt werden. In unterschiedlichen Präsentationen werden an diesem Nachmittag Basisinformationen vermittelt.

Für eine Aufnahme an der BAKiP Steyr sind eine erfolgreiche Erfüllung der ersten acht Jahre der allgemeinen Schulpflicht und eine bestandene Eignungsüberprüfung an der Bildungsanstalt erforderlich.

Die **Anmeldung** an der BAKiP Steyr ist ab Dezember bis 3. Februar 2012 möglich. Die Schulnachricht kann bis 9. März 2012 nachgereicht werden. Die **Eignungsprüfung** findet am 7. Februar statt. **Formulare** können auch von der Homepage www.bakip-steyr.at heruntergeladen werden.

Optik Petermandl
Steyr, Pachergasse 9, www.optik-petermandl.at

Sehstärkenbestimmung
Jederzeit, sofort und
kostenlos!

Fit mit den Kneipp-Freunden

Der Kneippbund Steyr (Büro: Brucknerplatz 6, Tel. 52619, Bürozeiten jeden Mi 9 – 11 Uhr) lädt zu folgenden Aktivitäten ein:

■ **Do, 24. 11.:** Wanderung zur Geroldskapelle vom Kohlergraben. Treffpunkt um 10 Uhr beim Stadtbad-Parkplatz. Fahrgemeinschaften vereinbaren. Infos bei Isolde Stockinger (Tel. 83373). ■ **Do, 1. 12.:** Wanderung auf den Schwarzberg/Schoiber. Treffpunkt um 10 Uhr beim Parkplatz der Fa. Lidl (Eisenstraße), Fahrgemeinschaften vereinbaren. Infos bei Walter Riha (Tel. 44183). ■ **Do, 15. 12.:** Kekserwanderung. Abfahrt um 12.45 Uhr ab Busbahnhof (bis Weistrach). Infos bei Steffi Wührleitner

(Tel. 43125). ■ **Do, 22. 12.:** Christkindlwanderung. Treffpunkt um 11 Uhr beim Baumarkt Weindl. Infos bei Alfred Bruckbauer (Tel. 86570 oder 0699/88811714).

■ **Nordic Walking für Anfänger und Fortgeschrittene:** jeweils Montag – die nächsten Termine: 21./28. 11., 5./12./19. 12., jeweils um 14.30 Uhr. Genaue Infos bei Gerti Bergmayr (Tel. 0676/6274247).

■ **Kneipp-Gymnastik:** jeden Dienstag um 18 Uhr in der Rudigerschule und in der Promenadenschule, jeden Mittwoch um 18.30 Uhr in der Punzerschule.

Kostenlose Rechtsauskunft

Dr. Alois Karan erteilt am **Do, 24. November**, kostenlose Rechtsauskunft. Die Beratung findet in der Zeit von 14 bis 17 Uhr im Rathaus, 1. Stock, Zimmer 101, statt. Die Klienten werden nach telefonischer Anmeldung gereiht. Steyrer Bürger werden bei der Terminvergabe bevorzugt. **Anmeldung:** am Tag der Beratung, ab 7.30 Uhr im Stadtservice des Magistrates (Tel. 575-800).

Sportterminkalender November/Dezember



Termin	Zeit	Sportart	Verein Gegner Veranstaltung	Ort
So, 19. Nov.	17 Uhr	Laufen	7. Steyrer Christkindl-Lauf LAC Amateure Steyr	Schlosspark/Promenade
Sa, 26. Nov.	9 Uhr	Karate	Vereinsmeisterschaft und 25 Jahre ASKÖ Karate Steyr	Mehrzwecksaal Resthof
	19 Uhr	Boxen	14. Steyrer Boxgala 2011 ASKÖ Box-Team Steyr	Stadthalle Steyr, Tabor
So, 27. Nov.	18 Uhr	Basketball	ASKÖ BBC McDonald's Steyr FC Neustadt Wels	Stadthalle Steyr, Tabor
Sa, 3. Dez.	9 Uhr	Schwimmen	ASKÖ Schwimmclub Steyr 28. Intern. Nikolaus-Schwimmen	Stadtbad Steyr
So, 4. Dez.	17 Uhr	Basketball	DBK Steyrer Hexen SK Kammer Ladies	Stadthalle Steyr, Tabor
Sa, 10. Dez.	17 Uhr	Tauchen	FA f. Schule und Sport Steyrer Tauchsportclubs Weihnachts-Schwimmen	Stadtplatz/Rathaus/ Schönauerbrücke
So, 11. Dez.	18 Uhr	Basketball	ASKÖ BBC McDonald's Steyr Dynamo Lui Linz	Stadthalle Steyr, Tabor
So, 18. Dez.	13 Uhr	Fußball	Stadtmeisterschaften im Hallenfußball FA f. Schule und Sport SK Amateure Steyr	Stadthalle Steyr, Tabor

Veranstaltungsvorschau

6.–8. Jän.	Fußball	FC Steyr Bandenzauber	Stadthalle Steyr, Tabor
30. Jän.	Stocksport	SV Forelle Steyr Eisturnier	Eishalle, Rennbahnweg
29. Feb. bis 4. März	Skibob	ASKÖ Schibobclub Steyr Weltmeisterschaft für Senioren, Schüler und Jugendliche	Hinterstoder
4. März	Skilauf	Stadtmeisterschaft im Alpinen Skilauf FA f. Schule und Sport Schiklub Steyr Raiffeisen	Hinterstoder

Weihnachts-Schwimmen

Tauchsportclub Steyr-Austria
O. Wasserrettung - EL Steyr
und MSV Steyr
gemeinsam mit

Samstag, 10. Dezember 2011 - 17 Uhr

17.00 Uhr: Treffpunkt: Stadtplatz - Rathaus
Turmbläsergruppe der Musikkapelle Gleink

17.30 Uhr: Eintreffen der Taucher mit dem
Steyrer Christkind
Begrüßung durch Vizebürgermeister
und Sportreferent Gerhard Bremm

Anschließend schwimmen wir von
Zwischenbrücken (Ennsbrücke) mit
dem Weihnachtsbaum die Enns
abwärts.

Die Veranstalter laden zum
Besuch herzlich ein!

Rechtsberatung im Frauenhaus

Im **Steyrer Frauenhaus** (Wehrgrabengasse 83) haben Frauen in Krisensituationen die Möglichkeit, sich **juristisch beraten** zu lassen. Diese Rechtsberatungen sind kostenlos und anonym. Die nächsten Termine: 22. Nov., 6. und 20. Dez. Das Team des Frauenhauses Steyr ersucht um vorherige telefonische **Terminvereinbarung** unter 07252/87700.

Gemeinderat tagt

Die nächsten Sitzungen des Steyrer Gemeinderates finden am **Do, 24. November**, und **Do, 15. Dezember**, jeweils um 14 Uhr statt. Die Sitzungen sind öffentlich und werden im Gemeinderats-Saal des Rathauses (1. Stock, ennsseitig) abgehalten.

Eiserne Hochzeit

feierten...



Frau Charlotte und Herr Johann Holzmüller – anlässlich des seltenen 65-jährigen Ehejubiläums



Frau Theresia und Herr Erhard Oberaigner – anlässlich des seltenen 65-jährigen Ehejubiläums

Stimmungsvoller Adventmarkt im Alten- und Pflegeheim Münchenholz

Beim stimmungsvollen Adventmarkt im Alten- und Pflegeheim Münchenholz (APM) am **Do, 24. November, von 14 bis 19 Uhr**, werden auch heuer wieder Adventkränze, weihnachtliche Gestecke, selbst gebastelte Geschenkeideen sowie Modeschmuck und wunderschöne Edelstein-Kreationen zum Kauf angeboten. Ebenso findet man wieder viele selbst gemachte Schmankerl und Köstlichkeiten aus der Küche des kreativen

APM-Teams sowie hausgemachte Mehlspeisen für den sofortigen Genuss oder zum Mitnehmen.

Bei der Punschhütte auf dem Vorplatz des Hauses können sich die Besucher mit Ofenfleck, Folienkartoffel, Glühmost, Glühwein oder Kinderpunsch stärken. Eine Bläsergruppe der Musikschule Garsten sorgt für Musik.

Goldene Hochzeit

feierten...



Frau Waltraud und Herr Johann Freudenthaler



Frau Josefine und Herr Georg Richter

Dia-Vortrag im Seniorenklub.

Am **Do, 24. November**, findet um 14.30 Uhr der Diavortrag „Nordgriechenland von West bis Ost“ von Anneliese Schumm-Flaschker im Seniorenklub Münchenholz statt.



Wir gratulieren



Zum 97. Geburtstag

Hermine Stiegler, Hanuschstraße 1 (APT)

Zum 95. Geburtstag

Oskar Schartner, Azwangerstraße 42
Maria Freyn, Wieserfeldplatz 34

Zum 90. Geburtstag

Hermine Glander, Schumannstraße 17
Rudolf Brich, Kopernikusstraße 18
Raimund Zöchling, Bergerweg 3
Ilse Pichler, Lebedastraße 4

Vor 100 Jahren

■ Die Suppenanstalt des Vereins der Schulfreunde in Steyr wird am 21. November durch Oberlehrer Markut eröffnet. Der Verein hat in Anbetracht der großen Teuerung und des geringen Arbeitsverdienstes vieler Eltern der Aufnahme in diesem Jahr keine Grenze gesetzt.

■ In Belovar stirbt unerwartet der Fabrikverwalter, Hausbesitzer und Gemeinderat Rudolf Fochtman. Er erfreute sich wegen seines edlen Charakters großer Wertschätzung. Der Verbliebene war ein Schwager des Privatiers Eduard Werndl in Steyr.

Quelle: Steyrer Geschäfts- und Unterhaltungskalender 1913

Vor 75 Jahren

■ Mit 3. November beginnt eine in großzügiger Weise durchgeführte Schulmilchaktion, von der rund 2.252 Schulkinder erfasst werden. Die Kinder erhalten täglich einen Viertel Liter Milch und ein Stück Kornbrot. Sämtliche Kinder der Arbeitslosen können kostenlos an dieser wohltätigen Aktion teilnehmen.

■ Die Eingemeindung eines Teiles des Gemeindegebietes von St. Ulrich, Katastralgemeinde Jägerberg, in das Stadtgebiet von Steyr wird im Grundbuch wie folgt festgesetzt: Aus den nicht in das Stadtgebiet Steyr einbe-

zogenen Grundstücken wird die neue Katastralgemeinde St. Ulrich errichtet. Der verbleibende Rest der Kat. Gem. Jägerberg, der dem Stadtgebiet eingemeindet wurde, behält seine frühere Bezeichnung.

■ Vor ausverkauftem Haus spricht im Volkskinosaal der Präsident des Hauptverbandes für Körpersport Kommerzialrat Theodor Schmidt über die Olympischen Spiele. Der Vortragende zeigte auch zahlreiche Bilder vom Leben und Treiben im Olympischen Dorfe in Berlin.

Quelle: Steyrer Geschäfts- und Unterhaltungskalender 1938

Vor 50 Jahren

■ Zentraldirektor Kommerzialrat Walther Glöckel, Vorstandsmitglied der Steyr-Daimler-Puch AG, stirbt in Wien im Alter von 63 Jahren. Walther Glöckel, Sohn des NR Otto Glöckel, war seit 1944 bei den Steyr-Werken tätig, wo er 1945 zum Direktor und 1956 zum Zentraldirektor avancierte. Er war Mitbegründer und Präsident des Kajak- und Segelsportvereins „Forelle“, des Sportvereins „Amateure“ und des Skiklubs Steyr.

■ Harald Kicher beendet die Dreharbeiten zu dem von der Oö. Landesregierung und dem Bundesministerium für Handel und Wiederaufbau unterstützten Fremdenverkehrsfilm über das Steyrtal, der den Titel „Fahrt in die Stille“ tragen wird. Wesentlichen Anteil am Film hat die Stadt Steyr als kulturelles Zentrum der gesamten Region.

Quelle: Steyrer Geschäfts- und Unterhaltungskalender 1963

Vor 25 Jahren

■ Nahezu die ganze Belegschaft der Steyr-Werke, in der Zahl noch verstärkt durch Be-

schäftigte anderer Betriebe, marschiert am 7. November 1986 auf dem Stadtplatz auf, weil sie eine Wahlkundgebung der SPÖ benützen will, um Bundeskanzler Franz Vranitzky ihre Sorge um die Arbeitsplätze eindringlich vor Augen zu führen.

■ Bei den Wahlen am 23. November sind in Steyr 29.405 Personen wahlberechtigt. Zur Urne gehen aber nur 25.548 Wahlberechtigte, das sind 86,9 Prozent, wogegen im Jahr 1983 noch eine Wahlbeteiligung von 90,5 Prozent gegeben war. Wahlgewinner ist die Freiheitliche Partei Österreichs, die einen erheblichen Stimmenzuwachs erzielen konnte und auf 10,2 Prozent hochklettert.

Quelle: Steyrer Geschäfts- und Unterhaltungskalender 1988

Vor 10 Jahren

■ Tödliche Herzattacke bei Matura-Jubiläum: Es sollte eine fröhliche Feier werden. Doch die Wiedersehensfreude beim 50-Jahr-Jubiläum des BRG Steyr währte nur kurz. Noch während der Begrüßung durch Dr. Walter Schachner erlitt Professor Silvester Lindorfer eine schwere Herzattacke. Der 80-jährige Oberstudienrat und akademische Maler, einst beliebter Kunsterzieher am Gymnasium, starb kurze Zeit nach seiner Einlieferung in das Krankenhaus.

■ Der Steyrer Bildhauer Gerald Brandstötter (42) schuf einen großen „Familienbrunnen“ für Grieskirchen. Der Künstler hat für Steyr bereits ein Waldenser-Denkmal und in Letten ein Sidonie-Denkmal geschaffen. Ein zweites Original des Waldenser-Denkmales wird 2002 in der Nähe von Turin aufgestellt.

Quelle: Jahrbuch des Stadtarchivs Steyr 2011



Vor 25 Jahren – am 7. November 1986 – marschierten Funktionäre, Gewerkschafter und Betriebsräte gemeinsam mit Mitarbeitern der Steyr-Werke und anderer Betriebe auf dem Stadtplatz auf, um ihrer Sorge um die Arbeitsplätze Nachdruck zu verleihen. Auf dem Foto (v. r. n. l.): Hermann Leithenmayr, Günter Decker, Franz Ruhaltinger, Gerhard Hiesberger, Rudolf Pims, Johann Kalliauer, Rupert Brügger, Helmut Oberreiter, Vinzenz Dresl und Georg Braun.

Geschenke – Souvenirs –

Spezialitäten, wie ...

- **Qualitätsmöste** von Hansbauer, Haag
- **Schnäpse** von Georg Hieb, Haag
- **Steinbacher Natursäfte**
- **Honig aus eigener Imkerei** mit hoher Qualität (Goldener Gütesiegel)
- **Mühlviertler Spezialbiere** (Hofstetter, Schläger, Freistädter)
- **Deko-Ideen für Haus und Garten**



Georg – Schönes aus der Region
Georg Schillhuber,
4400 Steyr, Stadtplatz 25
Tel. 0 664 / 350 11 22

- **Metz Kürbisspezialitäten** aus Haag, Niederösterreich

- **Sonnenblumen-, Mohn- und Nußöl**

- **Spirs Schafkäse** von Fam. Greil, Garsten

- **Ziegenkäse** von Fam. Seyrlehner, Wolfen

- **Zehetners Nudelspezialitäten** aus Wolfen

- **Wildspezialitäten**, Fam. Kranawetter und Fam. Kainrath, Ybbsitz

- **Sonnentor Qualitätsprodukte**

- **Pichler Schokolade** aus Osttirol

Ich freue mich auf Ihren Besuch!



**Auch Sonn- und
Feiertag geöffnet**

Stadtplatz Steyr, neben dem Rathaus

Laserbehandlung beim Hautarzt.



Dr. Gernot Mayer

Facharzt für Dermatologie
Wahlarzt
Dukartstraße 15
4400 Steyr
T: 07252 467 46 99
www.gernot-mayer.at

Tatoos	Hautverjüngung
„Altersflecken“	Faltenglättung
Dauerhafte Haarentfernung	Dehnungsstreifen
„Sonnenschäden“	Couperose
Aknenarben	Blutschwämme
OP Narben	Melasma

Ordinationszeiten:

Mo/Do/Fr 8 - 13 h

Di/Mi 14 - 18 h

Termin nach Vereinbarung

ALLE INFORMATIONEN ...

... zum Öffentlichen Verkehr in Ihrer
Region bekommen Sie im MobiTipp Steyr.

Aktuell, umfassend und kostenlos!



MobiTipp Steyr

Bahnhofstraße 16, 4400 Steyr
Telefon: 0 72 52 / 213 13-0

office@steyr.mobitipp.at • www.steyr.mobitipp.at
Mo bis Fr 7:00 – 12:30 • und nach Vereinbarung

MOBITIPP
Die Nahverkehrsinfo Pyhrn-Eisenwurzen



STEYR: Leopold-Werndl-Str.

LILIENHOF SÜD letzter Bauabschnitt



**Wohnungen, Büros
Geschäfte und Ordinationen
zu kaufen / mieten**

nur mehr wenige Wohnungen frei!

**Raiffeisenbank Region Steyr
07252/48 48 42-21**



OFFLINE

PERSONALISIERTE LÖSUNGEN
FÜR ELEKTRONISCHE
DIRECT-MARKING

CROSSMEDIA

DRUCKDATEN UND ELEKTRONISCHE
VORLAGEN IHRER GESCHÄFTSDRUCKSORTEN,
INSERTIEN UND DV-WERBEWELT

ONLINE

BROWSEROPTIMIERTE APPLIKATIONEN
MIT EIGENEM REDAKTIONSSYSTEM
INKLUSIVE SCHULUNG UND SERVICE

KONZEPT, DESIGN, UND UMSETZUNG



Kunden: Initiative CELESTIO, Clear Capital, Interport ERM, Technische Hohe, Technische Böden, Wästel Dynamics, Technische Fachlinge, BMW Austria, Wiener Südtirol, Finkler, Dehnacker, Steinwaller, Nido (mit Baum, Finkler), Schöner, Grünhaus, Göttrich, Monika Kitzler, Elzger, Stürche, Erika Karmachnik, Hubert Mader, Alexander Amstutz, WPS, HAK, Itey, Stockhammer und Steinerger, T. GWS (Bayer, Siegel, LEH), Helen, Project Nöcker, Dey, Thundt, AGG Wien, Kuvend, Beatech, Wohnhaus, The Green Group, Call, Projecon, Naturwärdel, Pösch, WPS, 4 Doku, Landgero, Conradt, Conradt, Schwachbühl, Muntzberg, bogen.at, Fährtenmark, Nöcker, Comp, Seta, Gm, Joannum, Gm, Fährtenmark, Möhr, Itey, VÖB, Göttrich, Hauschek, Ganten, Kogler Immobilien, Bayern Tourismus, Bayern Marketing, Surplusart, Exklusiv, Reflexion, Zinsbank ...

DANKE FÜR EIN JAHR
VOLLER INTERESSANTER
MEDIENPROJEKTE!

AGENTUR FÜR KOMMUNIKATIONSDESIGN UND WERBUNG

Grillparzerstraße 3 | A-4400 Steyr | Telefon +43 (0)7252-41 048 | office@startbox.at | www.startbox.at

STARTBOX®

... WIR BEWEGEN TÜR & TOR ...



Wartecker GmbH
Telefon 07434/42 421
4431 Haidershofen - www.wartecker.at



SEKTIONAL-, ROLL-, ROLLGITTERTÖRE

PLANUNG - VERKAUF



EINFAHRTSTORE - AUTOMATIKTÜREN

MONTAGE - REPARATUR



POLLER - SCHRANKEN

SERVICE - WARTUNG



ZAUNANLAGEN - GELÄNDER



20. November So | 15 Uhr

Kindertheater Schneek + Co.

Henndrix – ein total verrocktes Huhn
Für Kinder ab 5 und Erwachsene. Henndrix ist eine ganz besondere Henne. Sie hört gerne Rockmusik, und sie ist kein bisschen auf den Schnabel gefallen. Eines Tages passiert der Henne Henndrix etwas, was nie jemand erwartet hätte. Sie legt sich nämlich ein Ei, das wahrscheinlich größte Ei der Welt. Und aus diesem Ei schlüpft: ein Bär, und Henndrix macht ziemlich große Hühneraugen.

26. und 27. November

Sa | 14—19 Uhr, So | 10—14 Uhr

Takadimi Experience

Indischer Rhythmus-Workshop für Musiker und Tänzer zum Anfangen und Auffrischen. Es geht um das Erlernen verschiedener Rhythmus-sprachen, Grooves, Kompositionen und Zählweisen mit der Stimme, dem Körper und dem eigenen Instrument. Leitung: Kaveri Sageder, eine junge, international gefragte Tänzerin, Trainerin und Choreografin aus Pune/Indien.

26. und 27. November

Sa, So | 10—19 Uhr

weitere Termine: 8./9./10./11. Dezember

Interkultureller Weihnachtsmarkt

In einem liebevoll gestalteten Einkaufsambiente werden Weihnachtsgeschenke aus den unterschiedlichsten Teilen der Welt angeboten. Ein kleines Rahmenprogramm ab 15 Uhr, je-

weils zur vollen Stunde, mit Märchen, Gedichten, weihnachtlichen Texten und Musik lädt ein zum genussvollen Aufwärmen und Innehalten.

2. Dezember Fr | 11 und 13 Uhr

English Lovers

Ella meant

All-improvised Theatre für Schulklassen und Projektgruppen. Der „Bühnentiger“ Jim Libby und sein Partner Jacob Banigan präsentieren ihre Improvisations-Show in Englisch. Infos und Anmeldung im Akku.

4. Dezember So | 15 Uhr

Clowntheater Herbert & Mimi

Advent, Advent



Für Kinder ab 4 Jahren und Erwachsene. „Wann kommt er denn der Nikolaus?“ Das fragen sich alle. Nur Herbert und Mimi sind wieder einmal zu spät dran. Die beiden Clowns haben sich nämlich verschlafen. Aber nun sind sie doch schon ziemlich aufgeregt. Wie es sich für Herbert und Mimi gehört, haben sie auch eine ganze Menge Fragen an den Herrn Nikolaus. Zum Beispiel wollen sie wissen, wie denn der Nikolaus unter dem Bart aussieht. Und ob im Nikolaussack wirklich unendlich viele Geschenke drinnen sind. Und ob der Nikolaus lieber Engel oder Teufel mag. Um ihm eine Freude zu machen, haben sich Herbert

und Mimi auch einige Überraschungen überlegt.

10. Dezember Sa | 19 Uhr

Hans Christian Andersen

Es war einmal ein Märchendichter...

Ein märchenhafter Abend für Erwachsene. Musik hat er über alles geliebt, Sänger, Tänzer oder Schauspieler wollte er werden. Und damit eine Bekanntheit erlangen. Sein unerschütterlich verfolgtes Lebensziel, eine Berühmtheit zu werden, hat Hans Christian Andersen wahrlich erreicht. Die Wirklichkeit sah freilich anders aus: Der Vater machte Schuhe, die Mutter starb im Armenhaus. Doch wie hat er es geschafft, der bettelarme Schusterjunge, der vor mehr als 200 Jahren in Odense auf der dänischen Insel Fünen geboren wurde, ein auf der ganzen Welt gefeierter Märchendichter zu werden? Seine Märchen liest Belinda Steinhuber, das Märchen seines Lebens präsentiert Veronika Almer.

11. Dezember So | 15 Uhr

Präsentation und Café

Café Touba für Cheikh Ibra Fall

Cheikh Ibra Fall war einer der ersten Anhänger von Cheikh Ahmadou Bamba (1852-1927), des großen Mystikers und spirituellen Sufimeisters aus dem Senegal. Die Baye Fall Ndiguel Steyr präsentieren an diesem Nachmittag, was es bedeutet, ein Baye Fall zu sein. Sie berichten über das Leben und die Lehre ihres Meisters und zeigen einzigartige Filmaufnahmen und Interviews. Sie haben ihre Stimmen und auch Instrumente dabei. Und sie verwöhnen uns mit ihrem köstlichen Café Touba, dessen Zubereitung sie uns auch verraten werden.

CITY KINO Filmtipp des Monats

Blue Valentine

Drama, Liebesfilm, USA 2010, 120 Minuten
Regie: Derek Cianfrance
Darsteller: Ryan Gosling, Michelle Williams

Dean und Cindy sind ein Ehepaar. Vor Jahren haben sie sich auf entzückende Weise in einem Altersheim kennengelernt. Sie lieben einander und ihr Kind, und trotzdem ist ihre Beziehung vom Alltag mürbe geworden, auch ganz ohne großen Grund. In Rückblenden erzählt der Film formal wie inhaltlich einzigartig vom traurigen wie unspektakulären Scheitern einer Liebe aus Mangel an Kommunikation. Oscar-Nominierung 2011 für Michelle Williams.

Eltern-Kind-Zentrum

Promenade 8, Tel. 48426
www.baerentreff.at



■ Jeden Di, 9—11 Uhr: Spielvormittag. ■ Do, 24. 11., 9.30 Uhr: Babytag – Babytragen; 15 Uhr: Werknachmittag; 20 Uhr: „Rituale“ – Elternschule mit Manuela Hofer (Anmeldung). ■ Sa, 26. 11., 9.30—11.30 Uhr: Väterfrühstück. ■ Do, 1. 12., 9.30 Uhr: Babytag – Emotionelle Erste Hilfe; 14.30, 15.30 und 16.30 Uhr: Nikolausfest für Kinder ab 2 ½ Jahren (Anmeldung). ■ Fr, 2. 12., 16 Uhr: Yoga für Schwangere mit Elisabeth Stockner, Hebamme (Anmeldung). ■ Do, 15. 12., 9.30 Uhr: Babytag – Stillen und Ernährung. ■ Mi, 21. 12., 9.30 Uhr: „Wir stillen noch“ – Kleinkinderstillgruppe, offener Treff für Eltern mit Kindern ab 7 Monaten. ■ Do, 22. 12., 9.30 Uhr: Babytag – Babytragen.

Musikfestival: Kartenvorverkauf ab 1. Dezember

Auf dem Spielplan des Musikfestivals Steyr 2012 steht das beliebte Musical „My Fair Lady“. Von 26. Juli bis 10. August wird dieser Klassiker jeden Freitag und Samstag – in einer Inszenierung des gebürtigen Steyrers Hannes Rossacher – im Schlossgraben zu sehen sein. Karten dafür sind ab 1. Dezember im Tourismusbüro im Rathaus erhältlich (Tel. 07252/53229). Beim Kartenvorverkauf bis 31. Dezember gibt es einen Rabatt von 20 Prozent. Alle Termine findet man auf www.musikfestivalsteyr.at.

Ausstellungen

Ganzjährig geöffnet

täglich | 10—17 Uhr

Museum der Stadt Steyr, Grünmarkt 26

Verschiedene Ausstellungen im städtischen Museum

Volkskundliche Sammlungen, **Lamberg'sche Krippenfiguren**: mehr als 200 Figuren aus der Sammlung des Grafen Lamberg, die zwischen der Barock- und Biedermeierzeit entstanden sind. **Bethlehem-Krippe**: eine der größten in Bethlehem geschnitzten Darstellungen aus Olivenholz. Werndl-Saal, Steinparz'sche Vogelsammlung, Sensenhammer, Nagelschmiede, Petermandl'sche Messersammlung

25. November bis 8. Jänner

25. 11. bis 30. 12. | täglich 9—17 Uhr

2. bis 8. 1. | täglich 10—17 Uhr

24. 12. | 9—14 Uhr, 25. 12. | 13—17 Uhr,

31. 12. | 9—15 Uhr, 1. 1. | 13—15 Uhr

Pfarrhof Christkindl

Mechanische Krippe und Pöttmesser Krippe

Eintritt: 3 Euro für Erwachsene, 1 Euro für Kinder von 6 bis 15 Jahren, 2,50 Euro pro Per-

son in der Gruppe (ab 15 Personen, Anmeldung in der Pfarrkanzlei, Tel. 07252/54622)

18. November bis 8. Jänner

täglich | 10—17 Uhr

24. und 31. 12. | 10—16 Uhr

1. 1. | 13—17 Uhr

Ehem. Bürgerspital, Michaelerplatz 2

1. Österreichisches Weihnachtsmuseum mit Erlebnisbahn

Weihnachtsschmuck aus den Jahren 1830 bis 1945 aus der Sammlung Elfriede Kreuzberger, 14.000 Stück Christbaumschmuck, 200 Stubenpuppen und Puppenhäuser werden ausgestellt. Mit der Erlebnisbahn begibt man sich auf eine Fahrt zu Schaubildern zu den Themen „Weihnachten in aller Welt“ oder „Weihnachten anno dazumal“ und erreicht die Engelswerkstatt. **Eintritt**: 3 Euro für Erwachsene (mit Bahn 7,50 Euro), 2 Euro für Kinder von 3 bis 15 Jahren (mit Bahn 6 Euro), 2,50 Euro pro Person für Gruppen (mit Bahn 6,50 Euro)

20. November bis 6. Jänner

nur gegen Voranmeldung

Gleinker Gasse 29

Krippenschauraum der Familie Pfaffenbichler

Die Familie Pfaffenbichler präsentiert im 400 Jahre alten Haus nahe des Wieserfeldplatzes (ehem. Geschirrgeschäft) mehr als 700 Krippen aus vier Jahrhunderten und 68 Ländern. Die älteste Krippe ist aus dem Jahr 1733. Die Krippen können nach Voranmeldung (mind. 5 Personen) unter Tel. 07252/83453 o. 0664/4834302 besichtigt werden. **Eintritt**: 3 Euro

Bis Ende Dezember

Landeskrankenhaus Steyr, Interdisziplinäre Sonderklasse-Station, Haus 6, 3. OG

Vier bekannte Namen – vier anerkannte Künstler

Edgar Holzknacht, Alfred Rameis, Viktor Schupfer und Otmar Wallenta zeigen ihre Werke.

26. November bis 24. Dezember

Teufelsbachgrotte

Jägerkrippe mit „Steyrer Nachtwächter“

Auch heuer haben sich Bewohner der Notschlafstelle wieder sehr bemüht, die Jägerkrippe individuell und doch traditionsgemäß zu gestalten. Das Krippenteam versucht, jedes Jahr eine neue Figur zu gestalten. Dieses Mal wird ein „Steyrer Nachtwächter“ zu sehen sein. An den Adventwochenenden sowie am 8. Dezember sind jeweils von 13.30 bis 17.30 Uhr Betreuer und Bewohner der Notschlafstelle und des Tageszentrums des Vereines Wohnen Steyr für Informationen vor Ort. Gleichzeitig können „liebe“ Dinge, Krippen in allen Variationen und Glücksbringer im Kreativladen erworben werden.

19. November bis 18. Dezember

Sa, So, 8. und 9. 12. | 10—18 Uhr

Schloss Lamberg

Weihnachtsausstellung – Besonderes aus Kunst und Kunsthandwerk

Beim Besuch der 23. Weihnachtsausstellung wird ein zauberhaftes Flair von Exklusivität, Besinnung, Kunst und Kunsthandwerk geboten. Wie jedes Jahr gibt es wieder zahlreiche neue Aussteller. Auch dieses Mal wird ein Teil des Eintritts an die Kindersoforthilfe abgegeben sowie ein drei Meter hoher, mit Zuckerln geschmückter Baum an einen Kindergarten verschenkt. **Eintritt**: 2,50 Euro für Erwachsene, 5 Euro für die Dauerkarte, Kinder bis 15 Jahre zahlen nichts.

26. November bis 17. Dezember

jeden Samstag | 10—17 Uhr

Keramik-Atelier Petra Hochgatterer, Michaelerplatz 1-2

Weihnachts-Kunstmarkt

Die Besucher erwartet eine Fülle an keramischen Objekten: große Mosaik, Kelche, versilberte Schalen, astrologische Kerzenständer, Gartenobjekte, Gefäße, Kleinode. Mythen aus alten Zeiten und Kulturen transformiert zu neuer Lebendigkeit; Symboliken und Archetypen, die sich mit der Ästhetik des Weiblichen befassen. Das Atelier, am Zusammenfluss von Steyr und Enns gelegen, in einem historischen Ensemble angesiedelt, erlaubt spannende Einblicke in das Schaffen der Steyrer Künstlerin. Terminvereinbarungen für Besichtigungen außerhalb der Öffnungszeiten sind unter der Telefonnummer 0680/2011105 möglich.



Verschiedenste Krippen werden bei den zahlreichen Ausstellungen in der Advent- und Weihnachtszeit in Steyr gezeigt, wie z. B. auch die Bethlehem-Krippe im Stadtmuseum.

Bis 17. Dezember Di—So | 9—17 Uhr

Museum Arbeitswelt, Wehrgrabengasse 7

Working_world.net – Arbeiten und Leben in der Globalisierung

Die Kunstinstallationen der Ausstellung werden im Rahmen spezieller Führungen und Workshops erschlossen und damit die globalen Verflechtungen von Wirtschaft, Arbeit, Leben und Kultur erfahr- und begreifbar gemacht.

Sonderschau der Kunstgruppe ART64

Mut – Macht – Veränderung

Die älteste Kunstgruppe Steyrs präsentiert vielfältige künstlerische Auseinandersetzungen mit einem Thema, welches gerade – aber nicht nur – für Künstler eine besondere Herausforderung darstellt.

Sonderschau der Akademie Graz

Roma in Bewegung

Die Dokumentations-Schau informiert über Geschichte und Gegenwart der Roma, über Diskriminierung, Verfolgung und Vertreibung, Armut und Elend sowie über ein Stück Europa, über das nur allzu oft der Mantel der Verdrängung gelegt wird.

Sonderschau der Wiener Festwochen 2011

Roma Protokoll

Vier Videos zeigen die aktuelle Situation der Roma in Europa auf.

25. November bis 11. Dezember

täglich | 10—17 Uhr

Amtssitzungssaal im Hof des Rathauses

Nagelschmiedkrippen und mehr

Die Steyrer Goldhaubengruppe stellt auch heuer wieder die für die Region Steyr- und Ennstal typischen Nagelschmiedkrippen aus. Alle Ausstellungsstücke, ob neu in den vergangenen Jahren selbst gestaltet oder alte aus Privatsammlungen, sind Leihgaben der Goldhaubenfrauen. Neben den Kunstwerken werden auch selbstgemachte Schmankerl wie Kekse, Marmeladen und Grammelschmalz, weihnachtliche Handarbeiten, gefaltete Papiersterne und -Engel sowie Nagelschmiedkrippen zum Verkauf angeboten. Mit Kaffee, leckeren Kuchen und Suppen wird für das leibliche Wohl gesorgt. Am 25. 11., 4. und 8. 12. werden jeweils um 14 Uhr von Mitgliedern des Stelzhamerbundes Mundartdichtungen gelesen. Der Erlös aus dem Verkauf wird für soziale Zwecke gespendet. Der Eintritt ist frei.

30. November Mi | 17—21 Uhr

Ordination Dr. Ziegelmeyer, Pachergasse 13

Erwin Kastner

Kunstraum Ordination – Vernissage

Die Ausstellung des Haager Künstlers Erwin Kastner in den Ordinationsräumen von Dr. Wolfgang Ziegelmeyer verbindet Kunst und Medizin in Form eines Kunstraums. Erwin Kastner ist bildender Künstler und Mitbegrün-

der des Spontan Realismus. Er begleitet Ziegelmeyers Ordination seit den Anfängen in der Enge Gasse und hat die Neugestaltung der Ordination und die Atmosphäre des Trainingszentrums an der Pachergasse geprägt. Die seit 2009 entstandenen Werke sind auf www.ziegelmeyer.at unter Praxis/Kunst zu sehen.

Bis 25. November

zu sehen während der Bank-Öffnungszeiten

Raiffeisenbank, Stadtplatz 46

Otmar Wallenta

Auf Spurensuche in Steyr

Veranstaltungen

18. November bis 18. Dezember

Fr | 14—19 Uhr; Sa, So, 8. 12. | 10—19 Uhr,

Gastronomie-Stände | bis 21 Uhr

Promenaden-Allee

Steyrer Christkindmarkt

Der Christkindmarkt auf der Promenade bietet mit seinen beleuchteten und geschmückten Holzhütten ein stimmungsvolles Ambiente für die Besucher. [Details zum Rahmenprogramm](#) findet man auf Seite 9 dieser Amtsblatt-Ausgabe.

19. November Sa | 17 Uhr

Promenade/Schlosspark

Christkindl-Lauf

Der winterliche Lauf-Event rund um den Christkindlmarkt und durch den beleuchteten Schlosspark. [Infos](#) auf www.lac-amateure.at.

19. November Sa | 20 Uhr

Stadttheater Steyr

Die Seer – Stad

Das Publikum erwartet eine musikalische Reise mit großen Balladen und eine Einstimmung auf die bevorstehende „stade“ Zeit.

19. November Sa | 20 Uhr

Marienkirche Steyr

Orchesterkonzert mit

Werken von Mozart und Dvorak

Konzert des SinfonieOrchesters Steyr. [Karten](#) zu 19 Euro (16 Euro für Senioren; Schüler und Studenten erhalten Freikarten) gibt es an der Abendkasse.

20. November So | 10 Uhr

Michaelerkirche Steyr

J. Haydn: Nelsonmesse

Missa in angustiis, Hob. XXII/11, mit der Kirchenmusikvereinigung Sancta Caecilia Steyr. Der Eintritt ist frei, um freiwillige Spenden wird ersucht.

20. November bis 8. Jänner

Sa, So, Feiertag | 14, 15.15 und 16.30 Uhr

23. 12. | 16.30 Uhr

Innerberger Stadl, Grünmarkt

Steyrer Kripperl

Das Steyrer Kripperl ist eines der letzten noch bespielten Stabpuppentheater im deutschen Sprachraum. [Eintritt](#): 5,40 Euro für Erwachsene, 2,50 Euro für Kinder von 3 bis 15 Jahren. [Kartenverkauf](#) im Tourismusbüro im Rathaus (Tel. 07252/53229). Den Spielplan findet man auf Seite 10.

22. November Di | 20 Uhr

Kultur-Gasthaus Seidlbräu,
Haratzmüllerstraße 18

Jessica Lurie Ensemble Shop of Wild Dreams

Die Stücke ihres neuen Albums schlängeln und segeln und fliegen geradezu, ohne je den Zuhörer loszulassen. J. Lurie, E. Deutsch, B. Seabrook, R. Kainar

23. November Mi | 15 Uhr

Raiffeisenbank, Stadtplatz 46

Die Puppenkistbühne Schwertberg präsentiert das Stück:

Kasperl und der Zauberzylinder

[Karten](#) zu 3,50 Euro sind in allen Raiffeisenbanken der Region Steyr erhältlich.

24. November Do | 14—19 Uhr

Alten- und Pflegeheim Münichholz (APM),
Leharstraße 24

Adventmarkt im APM

Beim stimmungsvollen Adventmarkt im Alten- und Pflegeheim Münichholz werden auch heuer wieder Adventkränze, weihnachtliche Gestecke, selbstgebastelte Geschenkideen sowie Modeschmuck und Edelstein-Kreationen angeboten. Ebenso findet man wieder viele selbstgemachte Schmankerl und Köstlichkeiten aus der Küche der APM-Mitarbeiter sowie hausgemachte Mehlspeisen zum Probieren oder Mitnehmen.

Bei der Punschhütte auf dem Vorplatz können sich die Besucher mit Ofenfleck, Folienkartoffeln sowie Glühmost, Glühwein und Kinderpunsch stärken. Eine Bläsergruppe der Musikschule Garsten sorgt für das passende musikalische Ambiente.

25. November bis 23. Dezember

täglich | 11—21 Uhr

Stadtplatz Steyr

Weihnachtsmarkt „Altstadt Steyr“

Das einzigartige Ambiente der Christkindl-stadt Steyr unterstreicht der Weihnachtsmarkt „Altstadt Steyr“ auf dem historischen Stadtplatz. Das [Programm](#) findet man auf Seite 10 sowie auf der letzten Umschlagseite.

26. November Sa | 14 Uhr

[weitere Termine](#): 3./10./17. Dezember

Treffpunkt: Rathaus

Was?
Wann?
Wo?

Themen-Rundgang

Geheimnis der Weihnacht

In Anlehnung an den Adventkranz wird bei diesem Rundgang an jeder der vier Stationen eine Kerze entzündet. Zum Abschluss hat jeder Teilnehmer die Möglichkeit, seine persönliche Weihnachtskarte zu versenden. Dauer: ca. 2,5 Stunden; **Preis:** 9 Euro pro Person (Kinder unter 15 Jahren frei); **Anmeldung** bis spätestens 12 Uhr am jeweiligen Führungstag im Tourismusbüro im Rathaus (Tel. 07252/53229).

26. November Sa | 19 Uhr

Michaelerkirche Steyr

Adventkonzert mit dem Club-Chor Steyr

Karten zu 10 Euro (Abendkasse 12 Euro) sind bei den Chormitgliedern und Frau Haider (Tel. 0676/5026375) erhältlich.

26. November Sa | 19 Uhr

Evangelische Kirche Steyr

Musikalische Adventvesper

Mitwirkende: c(h)orde vocali, women4voices, Fo(u)rtissima; Leitung: Martin L. Fiala. Der Eintritt ist frei, um freiwillige Spenden wird er sucht. Von 26. November bis 4. Dezember und am 8. Dezember gibt es bei der evangelischen Kirche von 10 bis 18 Uhr ein **Adventstanderl**.

26. und 27. November

Sa, So | 10—19 Uhr

weitere Termine: 8. bis 11. Dezember

Kulturzentrum Akku, Färbergasse 5

Interkultureller Weihnachtsmarkt

Angeboten werden ganz besondere Weihnachtsgeschenke aus den unterschiedlichsten Teilen der Welt sowie ein kleines Rahmenprogramm ab 15 Uhr, jeweils zur vollen Stunde, mit Märchen, Gedichten, weihnachtlichen Texten und Musik.

26. und 27. November

Sa, So | 16—20 Uhr

weitere Termine: 2. bis 4. Dezember

Otto-Glöckel-Straße, Kinderspielplatz

Ennsleitner Adventmarkt

Beim bereits traditionellen Adventmarkt auf der Ennsleite wird auch dieses Jahr wieder ein attraktives Rahmenprogramm geboten.

26. und 27. November

Sa | 16.30 Uhr, So | 14 und 16.30 Uhr

weitere Termine: 2./3./4. Dezember

Altes Theater Steyr

Tischlein, deck dich!

Kindertheater-Aufführung mit dem Ensemble der Steyrer Volksbühne. **Karten** zu 7/8/9 Euro gibt es im Café-Restaurant im Möbelhaus Leiner (2. Stock, Tel. 07252/86976). **Infos** auf www.steyrer-volksbuehne.at.

27. November So | 11.30 Uhr

Wiese vor dem Pfarrhof Christkindl

Nikolaus-Ballonstart

29. November Di | 15 Uhr

weitere Termine: 6., 13. und 20. Dezember

Wallfahrtskirche Christkindl

Adventmusik in der Wallfahrtskirche

mit Veronika Kelcher (Gesang, Orgel) und Andreas Kelcher (Gesang, Gitarre). Eintritt frei.

29. November Di | 20 Uhr

Kultur-Gasthaus Seidlbräu,
Haratzmüllerstraße 18

Trio Orfeo

Eine musikalische Weltreise – lateinamerikanische Musik bevorzugt. Im Mittelpunkt „werk“ der Autodidakt Charlie „Carlito“ Haidecker und prägt so mit seiner ungemein musikalischen Spontaneität das Trio. W. Leinweber, Ch. Haidecker, W. Reithaler

1. Dezember Do | 19.30 Uhr

Stadttheater Steyr

Madame Butterfly

Oper von Giacomo Puccini, mit der Compagnia d'Opera Italiana di Milano. In italienischer Sprache mit deutschen Übertiteln. Die tragische Geschichte von dem amerikanischen Marineoffizier Pinkerton, der sich in die junge Cho-Cho-San verliebt, sie heiratet und kurz darauf verlässt, bewegt auch heute noch die Herzen. Abo II; **Restkarten** zu 31,50/26/19,50/13 Euro sind im Stadtservice im Rathaus (Tel. 07252/575-800), in allen Ö-Ticket-Vorverkaufsstellen und Trafikplus-Trafiken in ganz Österreich (zzgl. Gebühren), im Ö-Ticket Callcenter 01/96096, auf www.oeticket.at sowie an der Abendkasse erhältlich. Ermäßigung mit Ausweis, Senioren- und Kulturgutscheine werden eingelöst.

2. Dezember Fr | 16.30 Uhr

weitere Termine: 8./16./23./26. Dezember

Nachtwächter-Dine-around

Eine kulinarische Reise zu Überraschungsorten in der Christkindlstadt. Kulinarisches wird u. a. im Steyrer Kripperl und im Michaelerkeller serviert. **Preis:** 58 Euro pro Person inkl. Sekt, 4-gängigem Menü, Eintritte und Laterne zum Mitnehmen. **Anmeldung** beim Tourismusverband unter Tel. 07252/53229.

2. bis 4. Dezember Fr—So

Stadtplatz Steyr

Steyrer Schmiedeweihnacht

Am Freitag geht es um 16 Uhr los mit dem „Anschmieden“ und dem „Candlelight-Shopping“ in der Innenstadt. Am Samstag und Sonntag zeigen mehr als 30 Schmiede aus der Region sowie Gäste aus Hollenstein ihr Handwerk am offenen Feuer. Am Sa, 3. Dez., starten die beiden Steyrer Künstler Johannes Angerbauer und Mario Werndl ihr gemeinsames **Projekt „Die Goldene Eisenstraße“**: Aus gesammeltem Alteisen werden die 79 Eisenstraßengemeinden Österreichs in einer 30 Quadratmeter großen Landkarte zusammengeschmiedet. Bei der Schmiedeweihnacht werden dafür die ersten Verbindungsstränge angefertigt.



Kasperl und Hopsi besuchen wieder Steyr. Am 7. Dezember präsentieren sie das Stück „Die verhexte Schneemühle“.



Foto: Konzertdirektion Schläte

Madame Butterfly – die Oper rund um die tragische Liebesgeschichte vom amerikanischen Marineoffizier Pinkerton und der jungen Cho-Cho-San – wird am Do, 1. Dezember, um 19.30 Uhr im Stadttheater aufgeführt.

3. Dezember Sa | 19.30 Uhr

Michaelerkirche Steyr
Benefizkonzert mit dem IPA-Chor Imst und der Stadtkapelle Steyr

Der weltweit einzige Chor der internationalen Police-Association aus Imst trifft „Das Blech“ aus der Eisenstadt Steyr. Die Veranstaltung findet zugunsten der Drehscheibe Kind statt. **Karten** zu 12 Euro (Abendkasse 15 Euro) sind erhältlich im Kartenbüro der Steyr Touristik GmbH am Wieserfeldplatz, bei den Mitgliedern der Stadtkapelle Steyr, an der Abendkasse sowie online auf www.steyr-touristik.at.

3. und 4. Dezember

Sa, So | 11–18 Uhr

Dominikanerhof, Grünmarkt 1
Besinnlicher Adventmarkt im Dominikanerhof

Verschiedene Chöre und Trommler werden das Programm des Adventmarktes ergänzen. Bereits am Fr, 2. 12., von 8 bis 12 Uhr sowie am Sa und So wird „Die Krippe“ des Künstlers Dr. Wolfgang Richter im Dominikanersaal zu sehen sein. Im Kontext der adventlichen Krippenausstellung in Steyr setzt diese Krippe einen besonderen Akzent. Material (Stroh) und Größe knüpfen an die von Franz von Assisi begründete lebende Krippe an.

5. Dezember Mo | 18 Uhr

Festsaal, Amtsgebäude Reithoffer, Pyrachstraße 7

Vortrag über die UN-Konvention Menschenrechte für Behinderte

Der Ausschuss für Frauenangelegenheiten und Gleichbehandlungsfragen veranstaltet einen Vortrag zu diesem Thema. Der Eintritt ist

frei. Als **Referentin** konnte die Politikwissenschaftlerin **DDR: Ursula Naue** vom Monitoringausschuss zur Umsetzung der UN-Konvention über die Rechte von Menschen mit Behinderung gewonnen werden. 2006 hat die Generalversammlung der Vereinten Nationen das „Übereinkommen der Vereinten Nationen über die Rechte von Menschen mit Behinderungen“ beschlossen. Als einer der ersten europäischen Staaten hat Österreich diese Konvention bereits 2007 unterschrieben. Ziel der Konvention ist es, die Menschenrechte und Grundfreiheiten für alle Behinderten zu fördern, zu schützen und zu gewährleisten.

7. Dezember Mi | 15 Uhr

Raiffeisenbank, Stadtplatz 46
Kasperl & Hopsi präsentieren:

Die verhexte Schneemühle

Karten zu 3,50 Euro sind in allen Raiffeisenbanken der Region Steyr erhältlich.

8. Dezember Do | 20 Uhr

Michaelerkirche Steyr
Weihnachtskonzert der Bolschoi Don Kosaken

Der Chor, geleitet von Petja Houdjakov, besteht aus Opernsolisten, alle dazugehörigen Musiker sind erstklassige Künstler. Der Reinerlös fließt der Turmsanierung der Michaelerkirche zu. **Karten** zu 18 Euro (Abendkasse 20 Euro) sind erhältlich im Kartenbüro der Steyr Touristik GmbH am Wieserfeldplatz, an der Abendkasse oder online auf www.steyr-touristik.at.

9. und 10. Dezember

Fr, Sa | 18–21 Uhr

Produktionsschule, Gaswerkgasse 9

Wehrgrabenweihnacht

Ein Projekt von Jugendlichen für Jugendliche in Kooperation mit In Flow. Auf dem Programm steht u. a. ein Auftritt von Wiens wagemutigsten Traceuren: Bei dieser Sportart zeigen Jugendliche akrobatische Leistungen beim Überwinden von Hindernissen.

10. Dezember Sa | 15.30 Uhr

Wallfahrtskirche Christkindl

Konzert des Brass-Ensembles des Oö. Landespolizeiorchesters

Der Eintritt ist frei, um freiwillige Spenden wird ersucht.

10. Dezember Sa | ab 17 Uhr

Treffpunkt: Rathaus

Weihnachts-Schwimmen

Mit Fackeln und einem Weihnachtsbaum schwimmen Mitglieder der beiden Steyrer Tauchsportclubs und der Wasserrettung von Zwischenbrücken (Ennsbrücke) die Enns abwärts – zum Gedenken an im vergangenen Jahr Ertrunkene.

11. Dezember So | 16.30 Uhr

weiterer Termin: 18. Dezember

Marienkirche Steyr

Weihnachtssingen in der Marienkirche

Chöre aus Steyr und Umgebung singen Advent- und Weihnachtslieder. Der Eintritt ist frei, um freiwillige Spenden wird ersucht.

12. Dezember Mo | 19.30 Uhr

Stadttheater Steyr

Fantasio

Schwanensee

Mit dem rumänischen Staatsballett, Musik von Tschaikowsky, nach der Originalchoreographie von Marius Petipa und Lew Iwanov. Das wohl populärste Ballett der Welt ist zu einem Synonym für klassische Ballettkunst geworden. Die tragische Liebesgeschichte des Prinzen Siegfried und der verzauberten Odette, die durch den bösen Fluch des Zauberers Rotbart zur Schwanenkönigin wurde, ist voller unvergesslicher Melodien und Bilder. Die Doppelrolle des weißen und des schwarzen Schwans gehört zu den begehrtesten Partien des Balletts. Abo I-A, I-B und I-C; **Restkarten** zu 31,50/26/19,50/13 Euro sind im Stadtservice im Rathaus (Tel. 07252/575-800), in allen Ö-Ticket-Vorverkaufsstellen und Trafikplus-Trafiken in ganz Österreich (zzgl. Gebühren), im Ö-Ticket Callcenter 01/96096, auf www.oeticket.at sowie an der Abendkasse erhältlich. Ermäßigung mit Ausweis, Senioren- und Kulturgutscheine werden eingelöst.

16. Dezember Fr | 19.30 Uhr

Stadtsaal Steyr

Markus Hirtler als Ermi-Oma Mein Testament

Während der endlos langen Wartezeit im Wohnzimmer des Hausarztes vergisst die Ermi-

Was?
Wann?
Wo?

Oma, warum sie eigentlich zum Doktor gegangen ist. Die gezogene Wartenummer verzögert das Warten aus nicht. Was, wenn sie den Hausarztbesuch nicht überlebt? Wer soll was erben? Geschwind wird das Testament verfasst. Nun, was Ermi-Oma in ihr Testament schreibt, bleibt ihr Geheimnis – oder doch nicht? **Karten** zu 20 Euro für Erwachsene exkl. eventueller Vorverkaufsgebühren (14 Euro für Kinder bis 14 Jahren, nur Postversand) sind erhältlich im Stadtservice im Rathaus (Tel. 07252/575-800), in allen Ö-Ticket-Vorverkaufsstellen und Raiffeisenbanken; kostenfreier Kartenversand per E-Mail an kunstduenger@gmx.at oder Tel. 0664/3839999.

17. Dezember Sa | 16 und 19 Uhr

Altes Theater Steyr

Steyrdorfer Adventabend „Weihnacht auf der Alm“

Mitwirkende: Steyrdorfer Saitenklang, Rainer Zwoag'sang, Gleinker Volksmusikanten. Rezitation: Gertraud Kotrba und Rita Jandl. **Karten** zu 14/12/10 Euro (Abendkasse 16/14/12 Euro) können unter Tel. 07252/47979 oder 0664/75015150 sowie per E-Mail an saitenklang@gmx.at bestellt werden.

17. Dezember Sa | 17:30 Uhr

Wallfahrtskirche Christkindl

Weihnachtskonzert des Musikvereins Christkindl

Der Eintritt ist frei, um freiwillige Spenden wird ersucht.

17. Dezember Sa | 19 Uhr

Michaelerkirche Steyr

Gloria in excelsis deo

Adventkonzert mit weihnachtlicher Musik mit Instrumental- und Vokalensembles der Landesmusikschule Steyr. **Eintritt:** 18 Euro für Erwachsene, 9 Euro für Kinder. Infos bei Martin L. Fiala (Tel. 0664/1117861).

18. Dezember So | 18 Uhr

Evangelische Kirche Steyr

Lateinamerikanisches Weihnachtskonzert mit Tamalito

Die Musiker von Tamalito – Ricardo Quiñones (Peru), Jonathan Bolivar (Venezuela), Nelson Morales (Chile) präsentieren Lieder aus verschiedenen Ländern Lateinamerikas, begleitet mit traditionellen Instrumenten wie Sikus, Kena, Charango, Cuatro, Bombo, Cajón,... Im Zentrum des Programms steht „La Navidad



Schwanensee, eines der wohl populärsten Ballettstücke, steht am 12. Dezember auf dem Kulturprogramm. Die Aufführung im Stadttheater beginnt um 19.30 Uhr.

Nuestra" von Ariel Ramirez. Das Stück erzählt von der Geburt Christi, so als hätte sie sich in der lateinamerikanischen Landschaft ereignet, mit deren Menschen und Rhythmen. **Eintritt:** 12/10/6 Euro. Ermäßigte Karten sind im Weltladen (Stadtplatz 13, Tel. 07252/53077) erhältlich.

Vorschau

29. Dezember Do | 15 Uhr

Wallfahrtskirche Christkindl

Winterwonderland mit Smokey Two & Friends

Kartenvorverkauf: Hotel & Restaurant Christkindlwirt, Tel. 07252/52184

31. Dezember Sa | 10 Uhr

Michaelerkirche Steyr

W.A. Mozart: Krönungsmesse

Missa in C, KV 317, mit der Kirchenmusikvereinigung Sancta Caecilia Steyr. Der Eintritt ist frei, um freiwillige Spenden wird ersucht.

31. Dezember Sa | 15—17 Uhr

Schlosshof, Schloss Lamberg

Traditionelles „Alt-Jahr-Aussiblasi“

Mit Bläserensembles der Region. **Infos** unter Tel. 07252/53229.

31. Dezember Sa | 17 und 20 Uhr

Altes Theater Steyr

Zwei Konzerte zum Jahresausklang

Das „Concilium musicum Wien“ stimmt das Publikum auf den Jahreswechsel ein. Gespielt wird Tanzmusik aus dem kaiserlichen Wien, u. a. Werke von L. v. Beethoven, J. Haydn, J.

Lanner, W.A. Mozart, F. Schubert sowie J. Strauß. **Karten** erhält man im Stadtservice im Rathaus (Tel. 07252/575-800), in allen Ö-Ticket-Vorverkaufsstellen und Trafikplus-Trafiken in ganz Österreich (zzgl. Gebühren), im Ö-Ticket Callcenter 01/96096, auf www.oeticket.at sowie an der Abendkasse. Ermäßigung mit Ausweis, Senioren- und Kulturgutscheine werden eingelöst.

31. Dezember Sa | 17.45 Uhr

Schloss Lamberg

Steyrer Nachtwächter-Silvester

Rahmenprogramm und kulinarische Höhepunkte im und um das Schloss Lamberg. **Preis:** 89 Euro pro Person (Kinder von 3 bis 12 Jahren zahlen die Hälfte). **Anmeldungen** (frühe Reservierung empfohlen) im Tourismusbüro im Rathaus (Tel. 07252/53229).

1. Jänner So | 13 Uhr

weitere Termine: 7/14./21./28. 1. und 2. 2.

Treffpunkt: Wallfahrtskirche Christkindl

Christkindl-Wallfahrt

Geführte Wallfahrt auf den Spuren von Ferdinand Sertl von Christkindl über Garsten nach Steyr und wieder retour nach Christkindl, mit musikalischem Abschluss. Gehzeit: ca. 2,5 Stunden; **Preis:** 9 Euro pro Person (Kinder bis 15 Jahre frei). **Anmeldung** bis 30. Dezember, 12 Uhr, im Tourismusbüro im Rathaus (Tel. 07252/53229).

1. Jänner So | 16 Uhr

Wallfahrtskirche Christkindl

Neujahrskonzert mit dem Vokalensemble QuintVoices

An Weihnachten denken – Kultur schenken

Wer als Weihnachtsgeschenk Gutscheine oder Eintrittskarten für kulturelle Veranstaltungen verschenken möchte, kann diese im Stadtservice im Rathaus (Erdgeschoß, rechts, Tel. 07252/575-800) kaufen. Diese Kultur Gutscheine (Bild rechts) können bei jeder Kulturveranstaltung der Stadt eingelöst werden. Sie werden in beliebiger Höhe ausgestellt (ab 5 Euro) und sind ein Jahr gültig.

Folgende Veranstaltungen, bei denen sowohl Kultur- als auch Seniorengutscheine eingelöst werden können, stehen in nächster Zeit auf dem Programm:

- **Sa, 31. Dez.**, 17 und 20 Uhr, Altes Theater: „Zwei Konzerte zum Jahresausklang“ mit dem „Concilium musicum Wien.“
- **Do, 12. Jän.**, 19.30 Uhr, Stadttheater: „Othello (Otello)“ – Oper in vier Akten von Giuseppe Verdi mit dem Ensemble der Verdi-Oper Rouse. In Originalsprache mit deutschen Übertiteln.
- **Mi, 18. Jän.**, 19.30 Uhr, Stadttheater: „Operenträume“ – Große Operettengala mit dem Operettentheater Salzburg.

- **Do, 2. Feb.**, 19.30 Uhr, Stadttheater: „Das Land des Lächelns“ – Operette in drei Akten von Franz Lehár mit dem Operettentheater Salzburg.
- **Do, 9. Feb.**, 19.30 Uhr, Stadttheater: „Der Vogelhändler“ – Operette von Carl Zeller mit dem Ensemble der Operettenbühne Wien.
- **Do, 1. März**, 19.30 Uhr, Stadttheater: „Makulu“ – Akrobatische Tanzchoreographien, verschiedenste Instrumente, farbenfrohe Kostüme in diesem Musical entführen in die mitreißende Welt Südafrikas.
- **Do, 15. März**, 19.30 Uhr, Stadttheater: „Die lustigen Weiber von Windsor“ – Eine Komödie von William Shakespeare mit dem Ensemble-Theater des Ostens.
- **Do, 22. März**, 19.30 Uhr, Stadttheater: „Kein Platz für Idioten“ – Felix Mitterers Stück über den gesellschaftlichen Umgang mit Menschen mit besonderen Bedürfnissen ist von unverminderter Aktualität.
- **Do, 29. März**, 19.30 Uhr, Stadttheater: „Ungarische Rhapsodie“ – Das in Ungarn beheimatete Györ-Ballett widmet seine neue



Tanzproduktion dem in Ungarn geborenen Franz Liszt.

Für folgende Veranstaltungen können bereits Karten gekauft werden (Kultur Gutscheine können hier nicht eingelöst werden):

- **Sa, 7. Jän.**, 20 Uhr, Stadttheater: „Night of the Dance“
- **Mi, 11. Jän.**, 20 Uhr, Stadttheater: „Nacht der Musical“
- **Sa, 21. Apr.**, 20 Uhr, Stadtsaal: Musik und Kabarett mit Stefanie Werger

Nähere Infos erhält man von den Mitarbeitern der Kulturverwaltung unter Tel. 07252/575-343.



Neue Mitglieder beim Männergesangsverein Sängerlust sind gerne willkommen.

Steyrer Männergesangsverein Sängerlust nimmt Mitglieder auf

Der Steyrer Männergesangsverein Sängerlust besteht derzeit aus 39 aktiven Mitgliedern. „Eine ‚Blutaufrischung‘ täte allemal gut“, sagt der Obmann Reinhard Huber, „wir nehmen gerne Sänger auf.“ Neben dem Erlernen anspruchsvoller Chorliteratur – vom Volkslied bis hin zur Klassik – bietet der Gesangsverein seinen Mitgliedern auch eine sinnvolle Freizeitbetätigung. Auftritte finden bei Veranstaltungen wie z. B. Schmiedeweihnacht oder Weihnachtssingen statt. Kürzlich veranstaltete der Steyrer Chor ein Konzert mit Gesang und Zauberei.

Geprobt wird jeden Freitag um 19.30 Uhr im Schwachathof. Wer gerne singen möchte, kann einfach einmal schnuppern kommen. Derzeit ist der Einstieg günstig, da der Chor wieder beginnt, ein neues Programm einzustudieren. Die Wurzeln des Männergesangsvereins Sängerlust reichen zurück bis in das Jahr 1844. Der Chor zählt damit zu Österreichs ältesten noch aktiven Gesangsvereinen. Nähere Informationen gibt es im Internet auf www.saengerlust.at.

Treffpunkt Dominikanerhaus

Grünmarkt 1, Tel. 45400
www.treffpunkt-dominikanerhaus.at

- **Mo, 21. 11., 19.30 Uhr:** „Der Tod und das Danach“ – Vorträge von Dr. Stefan Schlager und Dr. Ferry Kienberger.
- **Fr, 25. 11., 16–20 Uhr:** „Winter II“ – Schaukochen mit Heike Maria Kuttner (Anmeldung); **18.30–21.30 Uhr:** „Tanzend durch die Welt“; **19–22 Uhr:** „Wie ist das mit dem Reich Gottes?“ – Linzer Bibelkurs mit Mag. Hans Hauer (Anmeldung).
- **Mi, 30. 11., und 7. 12., 18–21 Uhr:** „Frau Holle – über den Weg vom Mädchen zur Frau“. Kreative Selbsterfahrung (Anmeldung).
- **Do, 1. 12., 19 Uhr:** „Die Krippe“ – Vernissage der Rauminstallation von Dr. Wolfgang Richter.
- **Sa/So, 3./4. 12., 11–18 Uhr:** Besinnlicher Adventmarkt im Dominikanerhof.
- **Mi, 7. 12., 19.30 Uhr:** „Ein Gang durch die Kulturgeschichte des Essens und Trinkens“ – Vorträge von Univ.-Prof. Dr. Günther Wassilowsky und Elfriede Derflinger-Traxler.
- **Sa, 10. 12., 10–16 Uhr:** Tag für „Hirngesundheit“ (Anmeldung).
- **Mi, 14. 12., 9–11 Uhr:** Nicht ohne uns – Frauentreffs 2011/12 – „Advent – In Erwartung des Lichts“; **9–11 Uhr:** „Ziele – Was motiviert mich eigentlich?“ – Akademie am Vormittag; **19.30 Uhr:** „Stressbewältigung durch Achtsamkeit MBSR“ – Vortrag von Klaus Hochreiter.
- **So, 18. 12., 15 Uhr:** „Rumpelstilzchen“ – Märchen für Kinder ab 4 Jahren.

Psychische Probleme im Betrieb? Die Arbeitsassistentin hilft

Immer häufiger sind kleine und mittlere Unternehmen mit den Folgen psychischer Probleme ihrer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter konfrontiert. Das können erhöhte Fehlerquoten von erfahrenen Mitarbeitern sein, unproduktive Arbeitsphasen und lange Krankenzustände, die bis hin zum Totalausfall eines Mitarbeiters führen können. Die Ursachen dafür sind vielfältig. Etwa ein Todesfall in der Familie, eine Scheidung, finanzielle Nöte und Ängste vor der Zukunft können das psychische und soziale Gleichgewicht von Mitarbeitern tiefgreifend erschüttern. Aber auch Dauerbelastungen im Betrieb und ständige Überforderung können Körper und Seele krank machen.

Besser Vorsorgen als Nachsorgen

Die Arbeitsassistentin pro mente OÖ bietet einen umfassenden Unternehmensservice an. Neben der individuellen Beratung und Förderung von psychisch belasteten Mitarbeitern bietet dieser Service konkrete Problemlösungen, Konfliktmanagement und Krisenintervention direkt im Betrieb. Wichtig ist, dass Lösungen individuell und gemeinsam erarbeitet werden, um die Erfordernisse des Betriebes und die persönliche Situation der Mitarbeiter optimal berücksichtigen zu können. Alle Probleme werden selbstverständlich vertraulich und anonym behandelt.

Es kann jede und jeden treffen

Psychische Belastungen werden leider oft zu spät ernst genommen. Meist werden psychische Probleme auch als mangelnder Arbeitswille verkannt. Oftmals geraten gerade die

Besten, also hoch motivierte Personen, in schwere Krisen und erkranken. Aber grundsätzlich kann es jede und jeden treffen, keiner ist davor gefeit. Häufig vorkommende psychische Berufserkrankungen sind zum Beispiel Burn-Out und Depressionen. Ich rate, rasch und gezielt Beratungsleistungen in Anspruch zu nehmen.

Hilfe bei der Arbeitssuche

Musste sich ein Arbeitgeber dennoch von geschätzten Mitarbeitern trennen, haben Menschen mit einer psychischen Erkrankung oft große Probleme, wieder Arbeit zu finden. Hier hilft die Arbeitsassistentin bei der Suche nach einem passenden, neuen Job. Durch die Inanspruchnahme der Beratungsleistungen der Arbeitsassistentin entstehen für die Betroffenen und die Unternehmen keine Kosten.

Haben Sie Probleme, beruflich Fuß zu fassen, und könnten die Probleme psychische Ursachen haben?

Setzen Sie den ersten Schritt und rufen Sie an. Teilen Sie uns Ihre Fragen und Schwierigkeiten mit. Wir bemühen uns um Ihre Anliegen und helfen, Krisen konstruktiv zu bewältigen.



Ulrike Blümelhuber
Arbeitsassistentin
pro mente OÖ



Kontakt:

Arbeitsassistentin Steyr, pro mente OÖ,
Grünmarkt 14, Ulrike Blümelhuber, Irmgard Degen, Tel. 07252/43900
Arbeitsassistentin pro mente OÖ, Landstraße 59-61, 4020 Linz, Mag. Karin Löberbauer (Gesamtleitung), Tel. 0732/778544;
E-Mail: arbeitsassistentin@promenteooe.at;
www.promenteooe.at/arbeitsassistentin

Die Arbeitsassistentin pro mente OÖ wird gefördert von:



- Gesundheits- und Sozialservice Steyr (GSS), Sozialberatungsstelle/Information und Beratung bei sozialen und gesundheitlichen Anliegen, Amtsgebäude Reithoffer, Pyrachstraße 7, Tel. 575-501 oder -502 Dw.; Alten- und Pflegeheim Münchenholz, Leharstr. 24, jeden Mi 10–12 Uhr.
- Kinderschutz-Zentrum „Wigwam“, Beratung/Therapien, L.-Werndl-Straße 46a, Tel. 41919, Mo, Di, Mi 10–12 Uhr, Do 13–15 Uhr.
- Hauskrankenpflege, mobile Altenbetreuung, Heimhilfe „Vita Mobile – Verein für Pflege, Betreuung und Beratung“, Hanuschstraße 1 (Gebäude Altenheim Tabor), Tel. 86999.
- Behinderten- und Altenbetreuung, Heimhilfe, Beratung, „Miteinander GmbH – Mobiler Hilfsdienst“, Arbeiterstraße 16 (Ennsleite), Tel. 42003.

- Tagespflegezentrum Ennsleite – Oö. Hilfswerk, Arbeiterstraße 21, Tel. 47778.
- Mobile Behinderten- und Altenbetreuung, Hauskrankenpflege, mobile Therapien, Haushaltsservice, betreutes Wohnen, Tageszentrum für Demenzzranke inkl. Demenzabklärung – Volkshilfe Steyr, Leharstraße 24 (Gebäude Altenheim Münchenholz), Tel. 87624-0.
- Lebensbeistand, Sterbe- und Trauerbegleitung, „Caritas Mobiles Hospiz Steyr“, Leharstraße 24, Tel. 0676/87762495, Di 14–17 Uhr, Mi u. Fr 9–12 Uhr;
- Lebens-, Sterbe- und Trauerbegleitung, „Oö. Rotes Kreuz Mobiles Hospiz Steyr“, Redtenbachergasse 5, Tel. 53991-222, 0664/8234274.
- Krebshilfe-Beratungsstelle Steyr, Kontakt: Monika Reiter, Tel. 0664/9111029 E-Mail: monikareiter@gxm.at

- Notruf für Frauen in Krisensituationen, Frauenhaus Steyr, rund um die Uhr unter der Tel.-Nr. 07252/87700.
- Notruf bei psychischen Krisen, rund um die Uhr: Psychosozialer Notdienst OÖ, Tel. 0732/651015; Bündnis für psychische Gesundheit, Tel. 0810/977155.
- Juristische, psychologische und psychosoziale Unterstützung für Kriminalitätsoffer – Weißer Ring, überregionaler Notruf: 0800/112112; Ansprechpartner in Steyr: Dr. Susanne Gahler (Tel. 0664/5487998)
- Österr. Zivilinvalidenverband, Bezirksgruppe Steyr, Stiglerstraße 2a, Tel. 46534.
- Tierärztlicher Notdienst, Tierklinik Steyr, Dres. Pfeil & Partner, L.-Werndl-Straße 28, Tel. 45456

Apotheken- Ärztendienst



Apothekendienst

Dienstwechsel ist jeweils um 8 Uhr

November	Dezember
1 ... Freitag, 18.	5 ... Donnerstag, 1.
2 ... Samstag, 19.	6 ... Freitag, 2.
3 ... Sonntag, 20.	7 ... Samstag, 3.
4 ... Montag, 21.	8 ... Sonntag, 4.
5 ... Dienstag, 22.	9 ... Montag, 5.
6 ... Mittwoch, 23.	1 ... Dienstag, 6.
7 ... Donnerstag, 24.	2 ... Mittwoch, 7.
8 ... Freitag, 25.	3 ... Donnerstag, 8.
9 ... Samstag, 26.	4 ... Freitag, 9.
1 ... Sonntag, 27.	5 ... Samstag, 10.
2 ... Montag, 28.	6 ... Sonntag, 11.
3 ... Dienstag, 29.	7 ... Montag, 12.
4 ... Mittwoch, 30.	8 ... Dienstag, 13.
	9 ... Mittwoch, 14.
	1 ... Donnerstag, 15.
	2 ... Freitag, 16.
	3 ... Samstag, 17.
	4 ... Sonntag, 18.
	5 ... Montag, 19.
	6 ... Dienstag, 20.

Ärztlicher Bereitschafts- und Notdienst

Für Steyr-Stadt und Münchenholz gibt es einen ärztlichen Bereitschaftsdienst unter der **Notrufnummer 141**. An Samstagen, Sonn- und Feiertagen steht ein Arzt im Gebäude des Roten Kreuzes Steyr (Redtenbachergasse 3, ehemaliges Gesundheits- und Sozialamt) zur Verfügung. Die **Ordinationszeiten** sind jeweils von 9.30 bis 11 und 16 bis 17.30 Uhr.

Zahnärztlicher Notdienst

von 9 bis 12 Uhr

	Adresse	Telefon
19.–20. Dr. Andreas Mayr	Steyr, Tomitzstraße 5	43435
26.–27. Dr. Regina Mitterhauser	Bad Hall, Bahnhofstraße 1	07258/2858
Dezember		
3.–4. Dr. Elisabeth Schubert	Steyr, Preuenhieberstraße 5	53777
8.–9. Dr. Mario Ritter	Steyr, Daimlerweg 3	77411
10.–11. Dr. Florian Ömer	Kronstorf, Hauptstraße 33	07225/8630
17.–18. Dr. Elisabeth Schubert	Steyr, Preuenhieberstraße 5	53777

Der zahnärztliche Notdienst ist auch auf www.zahnaerztekammer.at abrufbar.

Übersicht Apotheken

Dienstwechsel jeweils um 8 Uhr

	Adresse	Telefonnummer
1 Hl.-Geist-Apotheke	Wieserfeldplatz 11	735 13
2 Bahnhofs-Apotheke	Bahnhofstraße 18	535 77
3 Apotheke Münchenholz	Wagnerstraße 8	735 83
3 St.-Berthold-Apotheke	Garsten, St.-Berthold-Allee 23	531 31
3 Apotheke zu Mariahilf	Sierning, Kirchenplatz 3	07259/22 10
4 Ennsleiten-Apotheke	Arbeiterstraße 11	544 82
4 Steyrtal-Apotheke	Neuzeug, Josef-Teufel-Platz 1	07259/59 00
5 Alte Stadtapotheke	Stadtplatz 7	520 20
6 Löwen-Apotheke	Enge 1	535 22
7 Tabor-Apotheke	Rooseveltstraße 12	720 18
8 Apotheke am Resthof	Siemensstraße 1a	864 02
9 Gründberg-Apotheke	Sierninger Straße 174a	772 67

Die Redaktion des Steyrer Amtsblattes übernimmt keine Gewähr für die Richtigkeit der Ärzte- und Apotheken-Notdienste.

Spende Blut – rette Leben! Blutspende-Aktion des Roten Kreuzes

Mehr als 70.000 Blutkonserven werden jährlich in Oberösterreich für die Versorgung von kranken und verletzten Menschen benötigt, nur ca. 5 Prozent der oberösterreichischen Bevölkerung spenden Blut. „Ohne die freiwillige Blutspende könnten keine Operationen durchgeführt werden, denn Blut ist nach wie vor das Notfallmedikament Nummer eins“, erklärt Werner Watzinger, Verwaltungsdirektor der Blutzentrale Linz.

Das Rote Kreuz Oberösterreich führt **von 21. bis 25. November** wieder eine **Blutspende-Aktion** durch und hofft auf zahlreiche Spender, damit alle oö. Krankenhäuser mit genügend lebensrettenden Blutkonserven versorgt werden können.

Die genauen Termine:

- Mo, 21. November, und Di, 22. November,

15.30—20.30 Uhr: Feuerwehrhaus Münchenholz

- Mi, 23. November, 15.30—20.30 Uhr: Rotkreuz-Haus, Redtenbachergasse

- Do, 24. November, und Fr, 25. November, 15.30—20.30 Uhr: ÖAMTC Steyr-Gleink

Blut spenden können alle Personen **ab 18 Jahren**, die sich allgemein gesund fühlen. Ein paar Stunden vor der Blutspende sollte eine **kleine Mahlzeit** eingenommen und **ausreichend getrunken** werden. Nach der Blutspende sollten Sie unbedingt körperliche Anstrengungen vermeiden.

Bitte bringen Sie auch Ihren **Blutspenderausweis** oder einen amtlichen **Lichtbildausweis** mit.

Sollten Sie sich in den vergangenen Tagen und Wochen krank gefühlt oder sich im Ausland aufgehalten haben, so informieren Sie



Spende Blut – rette Leben! Von 21. bis 25. November findet in Steyr wieder eine Blutspende-Aktion des Roten Kreuzes statt.

sich bitte über Ihre **Blutspendertauglichkeit** unter www.rotekreuz.at/ooe. Weiters finden Sie auf der Homepage auch Informationen zur Medikamenteneinnahme oder zu Impfungen sowie über medizinische Eingriffe, wie zahnärztliche Behandlungen oder Piercings bzw. Tätowierungen.

Für weitere **Fragen und Informationen** stehen Mitarbeiter der Blutzpendezentrale unter Tel. 0732/777000 bzw. E-Mail an blutzentrale@o.rotekreuz.at zur Verfügung.

Stellen-Ausschreibungen

In den Alten- und Pflegeheimen Steyr mit den Stadtorten Ennsleite, Münichholz und Tabor sind nachstehend angeführte Dienstposten zu besetzen:

Funktionslaufbahn 16.1

Diplomierter/r Gesundheits- und Krankenschwester/-pfleger

Aufgaben:

Alle Tätigkeiten, die im Rahmen der Ausbildung im Sinne der Oö. Alten- und Pflegeheimverordnung und nach dem Gesundheits- und Krankenpflegegesetz vorgesehen sind.

Voraussetzungen:

- Diplom über die mit Erfolg abgeschlossene Ausbildung
- Freundliches Auftreten, gute Umgangsformen
- Engagement für die Belange der Senioren
- Fähigkeit und Bereitschaft zur Kommunikation mit Bewohnern, Angehörigen, Mitarbeitern und Vorgesetzten
- Verantwortungsbereitschaft und Fähigkeit, diese auch zu tragen
- Auffassungsgabe, Problembewusstsein und Kritikfähigkeit
- Fähigkeit und Bereitschaft, selbst initiativ zu werden
- Bereitschaft für Schicht- und Wechseldienst, Wochenend- und Feiertagsdienst

- Kenntnis der deutschen Sprache in Wort und Schrift
- Sehr guter Gesundheits- und Allgemeinzustand
- Männliche Bewerber: abgeleiteter Präsenz- oder Zivildienst
- Österr. Staatsbürgerschaft; diese Voraussetzung wird jedoch auch durch die Staatsangehörigkeit eines Landes erfüllt, dessen Angehörigen Österreich aufgrund von Staatsverträgen im Rahmen der europäischen Integration dieselben Rechte für den Berufszugang zu gewähren hat wie österreichischen Staatsbürger(inne)n.

Verpflichtende Dienstausbildung:

Innerhalb von zwei Jahren ab Dienst Eintritt sind das Modul 1 – Neu im Magistrat sowie die Gegenstände der Punkte 2, 6 und 7 des Moduls 2 der Prüfungsordnung erfolgreich abzulegen.

Funktionslaufbahn 18.4

Fach-SozialbetreuerInnen „A“

Aufgaben:

Alle Tätigkeiten, die im Rahmen der Ausbildung im Sinne der Oö. Alten- und Pflegeheimverordnung, LGBl. 29/1996, vorgesehen sind.

Voraussetzungen:

- Erfolgreich abgeschlossene Ausbildung als AltenfachbetreuerIn bzw. Berufsausbildung als Fach-SozialbetreuerIn mit dem Ausbildungsschwerpunkt Altenarbeit „A“
- Freundliches Auftreten, gute Umgangsformen
- Engagement für die Belange der Senioren
- Fähigkeit und Bereitschaft zur Kommunikation mit Bewohnern, Angehörigen, Mitarbeitern und Vorgesetzten
- Verantwortungsbereitschaft und Fähigkeit, diese auch zu tragen
- Auffassungsgabe, Problembewusstsein und

Kritikfähigkeit

- Fähigkeit und Bereitschaft, selbst initiativ zu werden
- Bereitschaft für Schicht- und Wechseldienst, Wochenend- und Feiertagsdienst
- Kenntnis der deutschen Sprache in Wort und Schrift
- Sehr guter Gesundheits- und Allgemeinzustand
- Männliche Bewerber: abgeleiteter Präsenz- oder Zivildienst
- Österr. Staatsbürgerschaft; diese Voraussetzung wird jedoch auch durch die Staatsangehörigkeit eines Landes erfüllt, dessen Angehörigen Österreich auf Grund von Staatsverträgen im Rahmen der europäischen Integration dieselben Rechte für den Berufszugang zu gewähren hat wie österreichischen Staatsbürger(inne)n.

Verpflichtende Dienstausbildung:

Innerhalb von zwei Jahren ab Dienst Eintritt sind das Modul 1 – Neu im Magistrat sowie die Gegenstände der Punkte 2 und 7 des Moduls 2 der Prüfungsordnung erfolgreich abzulegen.

Auswahlverfahren:

Vorstellungsgespräch in der Fachabteilung für Personalverwaltung nach Vorauswahl

Im Sinne des Gleichbehandlungsprogramms für die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadt Steyr werden Männer besonders auf diese Stellenausschreibungen hingewiesen und damit ausdrücklich eingeladen, sich für diese Stellen zu bewerben.

Allfällige Kosten (Fahrtspesen usw.) im Zusammenhang mit dem Auswahlverfahren können nicht ersetzt werden.

Die Einstellung erfolgt auf Basis **Voll- oder Teilbeschäftigung**, ist vorerst mit 6 Monaten befristet und wird bei zufrieden stellender Dienstleistung in ein unbefristetes Vertrags-

Winterdienst auf Gehsteigen und Gehwegen

Anrainer sind für Schneeräumung und Streuung verantwortlich

Anlässlich der bevorstehenden Wintermonate erinnert der Straßendienst des Magistrates der Stadt Steyr (Ennsler Straße 10, Tel. 07252/899-720) an die gesetzlichen **Anrainerverpflichtungen gemäß § 93 der Straßenverkehrsordnung**, die sowohl den Winterdienst (Schneeräumung und Streuung) auf Gehsteigen und Gehwegen als auch deren Reinigung betreffen.

Die genannte Gesetzesstelle lautet wörtlich: „Die Eigentümer von Liegenschaften in Ortsgebieten – ausgenommen die Eigentü-

mer von unverbauten land- und forstwirtschaftlichen Liegenschaften – haben dafür zu sorgen, dass die entlang der Liegenschaft in einer Entfernung von nicht mehr als 3 m vorhandenen, dem öffentlichen Verkehr dienenden Gehsteige und Gehwege einschließlich der in ihrem Zuge befindlichen Stiegenanlagen entlang der ganzen Liegenschaft in der Zeit **von 6 bis 22 Uhr** von Schnee und Verunreinigungen gesäubert sowie bei Schnee und Glatteis bestreut sind. Ist ein Gehsteig (Gehweg) nicht vorhanden, so ist der Straßenrand in der

Breite von einem Meter zu säubern und zu bestreuen.“

Die Liegenschaftseigentümer werden deshalb höflich ersucht, dieser Verpflichtung sowohl im Interesse der Fußgänger als auch in ihrem eigenen Interesse (Haftung bei Unfällen zufolge mangelhafter Schneeräumung und Streuung) gewissenhaft nachzukommen, um damit ein bequemes und gefahrloses Begehen der Gehsteige und Gehwege auch im kommenden Winter zu ermöglichen.

bedienstetenverhältnis zur Stadt Steyr umgewandelt.

Bewerbung:

Ihre Bewerbung richten Sie bitte – ausschließlich unter Verwendung der aufgelegten Bewerbungsbögen – an den Magistrat der Stadt Steyr, Fachabteilung für Personalverwaltung (4400 Steyr, Stadtplatz 27, Rathaus, 2. Stock, Tel. 07252/575-222). **Bewerbungen werden laufend entgegengenommen.**

Die erforderlichen Formulare liegen im Cityservice im Rathaus (Parterre, rechts) sowie in der Fachabteilung für Personalverwaltung (Rathaus, 2. Stock, Zimmer Nr. 201) auf. Weiters können Sie den Bewerbungsbogen auch im Internet von der Homepage der Stadt Steyr <http://www.steyr.at> herunterladen.

Für **Auskünfte, die Tätigkeit im Alten- und Pflegeheim Münichholz** betreffend, wenden Sie sich bitte an die Pflegedienstleiterin, Frau Brigitte Schodermayr (Tel. 07252/77333-510). **Auskünfte, die Tätigkeit im Alten- und Pflegeheim Tabor** betreffend, erhalten Sie bei der Pflegedienstleiterin, Frau Charlotte Brunner (Tel. 0676/5457607), und für **Auskünfte, die Tätigkeit im Alten- und Pflegeheim Ennsleite** betreffend, wenden Sie sich bitte an die Pflegedienstleiterin, Frau Barbara Burgholzer (Tel. 07252/50500-510).

Auskünfte betreffend Einstellung und Entlohnung erhalten Sie in der Fachabteilung für Personalverwaltung (Tel. 07252/575-224).

Der Magistratsdirektor:
Dr. Kurt Schmidl

Standesamt

Im September wurden im Geburtenbuch des Steyrer Standesamtes 95 Kinder beurkundet (September 2010: 98). Aus Steyr stammen 36, von auswärts 59 Kinder; ehelich geboren sind 51, unehelich 44 Kinder.

39 Paare haben im September geheiratet (September 2010: 33). In 19 Fällen waren beide Partner ledig, bei 13 Paaren war ein Teil ledig und einer geschieden, in sechs Fällen waren beide Partner geschieden, und bei einem Paar war ein Teil geschieden, der andere verwitwet. Ein Bräutigam war aus Deutschland, zwei Bräutigame kamen aus Bosnien-Herzegowina. Je eine Braut war aus der Ukraine, aus Deutschland, Serbien sowie aus Kroatien; drei Bräute kamen aus Bosnien-Herzegowina.

43 Personen sind im Berichtsmonat gestorben (September 2010: 57). Zuletzt in Steyr wohnhaft waren 26 (8 Männer und 18 Frauen), von auswärts stammten 17 Personen (11 Männer und 6 Frauen). Von den Verstorbenen waren 38 mehr als 60 Jahre alt.

Geburten

Armani Hampl, Emma Mesic, Tobias Erkan Szelegowitz, Lara Spanring, Aylin Zahirovic, Jonas Müller, Lina Raphaela Schaufler, Thomas Hinterplattner, Theresa Dantele, Lorena Gaxhiqi, Daniel Schorkopf, Adin Kahrman,

Gabriel Milicevic, Antony Mitteregger, Loren Renöckl, Emma Duskunovic, Felix-Alwin Franz Schwarzmüller, Jana Fluch, Tarik Zekan, Dominik Riener, Leona Berisha, Sümeyye Özyanik, Samuel Kaucic, Amina Muhic, Mara Grieb, Alina Richter, Julian Strohmayer.

Eheschließungen

Michael Burr und Nathalie Patzold; Andreas Lieb und Dr. Margot Schaumberger; Gregor und Andrea Langbauer; Milenko Savic und Jovanka Palalic; René Suwa und Sabine Michlmayr.

Sterbefälle

Viktor FABIAN, 88; Katharina Pfaffeneder, 91; Viktoria Pfaffenhuber, 85; Hermann Rebhandl, 70; Margit Doppler, 54; Anna Kogler, 82; Matthias Schultes, 100; Johann Radler, 80; Eleonore Faschingbauer, 89; Thomas Peyreder, 21; Herbert Schmieder, 79; Helga Brunhumer, 53; Irmgard Eder, 58; Florian Graf, 81; Werner Haider, 73; Dipl.-Ing. Dr. Bruno Losbichler, 62; Wilhelm Braun, 84; Anna Amberger, 83; Theresia Artmann, 85; Margareta Dostal, 73; Franz Lang, 76; Maria Gast, 83; Walter Huber, 59; Gustav Dobringer, 66; Johann Steinbichler, 83; Peter Weidinger, 66; Jakob Carbonari, 75; Karl Derfler, 69; Kurt Lukacs, 86; Anneliese Hofstadler, 65; Auguste Rammerstorfer, 90.

Fundtiere



Folgende Fundtiere warten im Steyrer Tierheim auf die Abholung durch ihre Besitzer:

- Europ. Hauskatze, weiblich, silber-getigert, ca. 2 Jahre alt; Fundort: Annaberg 4 (bei Schule St. Anna) am 5. 10.

- Hund, Pekinesen-Mix, männlich, ca. 1 ½ Jahre alt; Fundort: Am Dachsberg 18 am 10. 10.
- Fünf weibliche Ratten, je eine weiß mit etwas grau, weiß mit grauem Rücken, weiß mit grauem Rücken und weißem Stirnfleck, weiß mit braunem Rücken, weiß mit braun, ca. 5 Monate alt; Fundort: Schumannstraße, Schrebergärten am 12. 10.
- Europ. Hauskatze, männlich, rot getigert, ca. 6 Monate alt; Fundort: Kronbergweg am 15. 10.
- Europ. Hauskatze, männlich, rot Räder, ca. 1 ½ Jahre alt; Fundort: Wehrgrabengasse am 17. 10.
- Europ. Kurzhaar, weiblich, silber getigert, ca. 7 Monate alt; Fundort: Grandyplatz am 26. 10.
- Kater, Kartäuser-Mix, blue mit LH-Einschlag, ca. 4 Monate alt; Fundort: Unterhimmeler Straße 7 am 26. 10.
- Hund, Dackel-Mix, männlich, rotbraun, ca. 8 Jahre alt; Fundort: Ennskai am 27. 10.

- Kater, Europ. Kurzhaar, weiß/rot, ca. 1 Jahr alt; Fundort: Gleinker Hauptstraße 10 am 27. 10.
- Zwei Nagetiere, Degu, weiblich und männlich, braun, ca. 6 Monate alt; Fundort: Gablerstraße 11 am 28. 10.
- Zwei Europ. Hauskatzen, männlich, schwarz/weiß, ca. 2 Monate alt; Fundort: Haydngasse (Schrebergärten) am 30. 10.
- Europ. Hauskatze, weiblich, schildpatt, ca. 3 Jahre alt; Fundort: Resthofstraße am 2. 11.

Hinweise über die Herkunft der beschriebenen Tiere soll man bitte unverzüglich im Tierheim melden, damit sie rasch in die gewohnte Umgebung zurückkehren oder auf einen neuen Platz vermittelt werden können.

Kontakt: Tierheim Steyr, Neustifter Hauptstraße 11, 4407 Steyr-Gleink, www.tierheim-steyr.at, Tel. 07252/71650 (Mo bis Sa 8—12 und 16—19 Uhr, So 18—20 Uhr), **Notdienstbereitschaft** unter Tel. 0650/6347234.

Wertsicherung September 2011

Verbraucherpreisindex 2010 = 100

August.....Änderung von 103,4 auf 103,5
September.....103,9

Verbraucherpreisindex 2005 = 100

August.....Änderung von 113,2 auf 113,3
September.....113,8

Verbraucherpreisindex 2000 = 100

August.....Änderung von 125,2 auf 125,3
September.....125,8

Verbraucherpreisindex 1996 = 100

August.....Änderung von 131,7 auf 131,9
September.....132,4

Verbraucherpreisindex 1986 = 100

August.....Änderung von 172,3 auf 172,4
September.....173,1

Verbraucherpreisindex 1976 = 100

August.....Änderung von 267,8 auf 268,1
September.....269,1

Verbraucherpreisindex 1966 = 100

August.....Änderung von 470,0 auf 470,4
September.....472,2

Verbraucherpreisindex I 1958 = 100

August.....Änderung von 598,8 auf 599,4
September.....601,7

Verbraucherpreisindex II 1958 = 100

August.....Änderung von 600,8 auf 601,3
September.....603,7

Kleinhandelspreisindex 1938 = 100

August.....Änderung von 4.534,6 auf 4.539,0
September.....4.556,5

Lebenshaltungskostenindex 1938 = 100

August.....Änderung von 4.468,9 auf 4.473,3
September.....4.490,6

Lebenshaltungskostenindex 1945 = 100

August.....Änderung von 5.261,5 auf 5.266,6
September.....5.287,0

Preisindex f. Pens.haushalte 2010 = 100

August.....Änderung von 103,5 auf 103,6
September.....104,1

Preisindex f. Pens.haushalte 2005 = 100

August.....Änderung von 115,1 auf 115,2
September.....115,8

Preisindex f. Pens.haushalte 2000 = 100

August.....Änderung von 128,4 auf 128,6
September.....129,2

Amtliche Nachrichten

Magistrat der Stadt Steyr, Geschäftsbereich
für Finanzen; Fin-100/2011

Vorschlag der Stadt Steyr für das Rechnungsjahr 2012

Kundmachung

Gemäß § 53, Abs. 3, des Statutes für die
Stadt Steyr 1992 (StS 1992), LGBl. Nr.
9/1992, wird der Vorschlag der Stadt Steyr
für das Rechnungsjahr 2012 in der Zeit von 5.
Dezember bis einschließlich 12. Dezember
2011 im Geschäftsbereich für Finanzen, Rat-
haus, 2. Stock, Zimmer 214 zur öffentlichen
Einsichtnahme aufgelegt.

Der Bürgermeister: Gerald Hackl

Reinholdungsverband Steyr und Umgebung;
WA-5450/75

Tarifordnung

für die Fremdschlammübernahme auf der
Zentralen Kläranlage

I.

Mit Beschluss der Mitgliederversammlung
des Reinholdungsverbandes Steyr und Umge-
bung vom 11. 10. 2011 wird der Tarif für die
Übernahme von Senkgrubeninhalten bzw. von
Schlamm aus häuslichen Kleinkläranlagen wie
folgt festgesetzt:

1. Senkgrubeninhalte, die dem häuslichen Ab-

wasser entsprechen: € 3,54/m³. Es wird je-
doch eine Mindermengenaufschlag in der Hö-
he von € 24,80 in Rechnung gestellt.

2. Schlamm aus häuslichen Kleinkläranlagen
entsprechend Ö-Norm B 2502 mit wasser-
rechtlicher Bewilligung: € 11,76/m³.

II.

Der zu entrichtenden Übernahmegebühr sind
die gesetzlichen Abgaben, wie z. B. Umsatz-
steuer, hinzuzurechnen.

III.

Die Fremdschlammübernahmegebühr wird
vom Reinholdungsverband Steyr und Umge-
bung direkt den jeweiligen Senkgrubenbesit-
zern in Rechnung gestellt. Diesbezügliche Hin-
weise haben die Entsorgungsfirmer für
Senkgruben auf ihren Lieferscheinen bzw.
Rechnungen aufzunehmen.

IV.

Diese Tarifordnung tritt mit 1. Jänner 2012 in
Kraft und ersetzt daher die Tarifordnung vom
1. Jänner 2011.

Für den RHV Steyr und Umgebung: Der Ob-
mann Vizebürgermeister Gunter Mayrhofer

Ergänzende Information zu Punkt I:

Für Senkgrubeninhalte und Schlämme aus Kleinkläran-
lagen, deren Beschaffenheit nicht nur geringfügig von der
des häuslichen Abwassers abweicht, ist eine Zustimmung-
erklärung des Reinholdungsverbandes Steyr und Umge-
bung gem. § 32 b WRG 59 i.d.G.F. zwingend vorgeschrie-
ben. Auf die Bestimmungen der Betriebsordnung für die
Übernahme von Senkgrubeninhalten sowie Schlämmen
aus Kleinkläranlagen wird verwiesen.

2051 Steyrer unter- schreiben Bildungs- Volksbegehren

Ergebnis des Bildungs-Volksbegehrens für
Steyr: 2051 Steyrerinnen und Steyrer haben
unterschrieben, das sind 7,26 Prozent der
Stimmberechtigten.

Auf der Ergebnis-Liste aller Volksbegehren
seit 1974 liegt das Bildungs-Volksbegehren im
Mittelfeld. Das Volksbegehren mit den meis-
ten Unterschriften in Steyr ist weiterhin das
Gentechnik-Volksbegehren (1997) mit 6543
Unterzeichnern. Am schwächsten hat bis jetzt
das Volksbegehren „Stopp dem Postraub“ aus
2009 abgeschnitten – 193 Unterschriften.

Impressum 11

Amtsblatt der Stadt Steyr
Medieninhaber und Herausgeber
Stadt Steyr | 4400 Steyr, Stadtplatz 27
Redaktion Presse und Information
4400 Steyr, Stadtplatz 27 |
Telefon 0 72 52 / 575-354 | Fax 0 72 52 / 483 86
amtsblatt@steyr.gv.at | www.steyr.at
Hersteller Friedrich VDV Vereinigte Druckereien-
und Verlags-GesmbH & Co KG | 4020 Linz, Zamen-
hofstraße 43–45
Verlags- und Herstellungsort Linz
Anzeigenannahme Druckerei Friedrich VDV | 4020
Linz, Zamenhofstraße 43–45 | Peter Nimmervoll |
Telefon 0676/9535406 oder 0732/669627-0 |
insetrate.amtsblatt@tele2.at
Titelfoto Iris Stadik

**Ihre neue Adresse
Haus Niederneukirchen**



Nutzfläche: ca. 200 m² Karl Moser
Grundfläche: ca. 1.459 m² 050100-626457

Kaufpreis: € 280.000,-

**Sehr schöne Dreiraumwohnung
Weyer**



Nutzfläche: ca. 73 m² Karl Moser
050100-626457

Kaufpreis: € 85.000,-

**Traumgrundstück in Bestlage
Steyr**



Nutzfläche: ca. 817 m² Karl Moser
050100-626457

Kaufpreis: € 98.000,-

**Toplage
Eckreihenhaus Steyr**



Nutzfläche: ca. 124 m² Karl Moser
Grundfläche: ca. 302 m² 050100-626457

Kaufpreis: € 210.000,-

**Vermietete Anlegerwohnung
mit Garten in Leonstein**



Nutzfläche: ca. 67 m² Erwin Tuscher
050100-626489

Kaufpreis: € 96.000,-

**Familienfreundlich
Haus in Losenstein**



Nutzfläche: ca. 155 m² Erwin Tuscher
Grundfläche: ca. 2.138 m² 050100-626489

Kaufpreis: € 149.000,-

**Helle gepflegte Vierraum-
wohnung in Asten**



Nutzfläche: ca. 89 m² Erwin Tuscher
050100-626489

Kaufpreis: € 119.000,-

**Bauen in sonniger Lage
Bad Hall**



Nutzfläche: ca. 720 m² Erwin Tuscher
050100-626489

Kaufpreis: € 49.500,-

**Wir verkaufen gerne Immobilien. Wenn Sie wollen auch Ihre!
Rufen Sie an! Karl Moser 050100-626457, Erwin Tuscher 050100-626489**

Ihr
Gleitsicht-
spezialist

ZEISS VARILUX[®] RODENSTOCK HOYA

**MARKEN-GLEITSICHTGLÄSER
MIT BESTPREISGARANTIE**

ab € 198.-

FÜR BEIDE GLÄSER

35%
bis zu
günstiger

BRILLEN KONTAKTLINSEN HÖRGERÄTE

OPTIK

R A P P A N

TABOR / ÄRZTEHAUS
- Franklin-D. Rooseveltstr. 12 - 07252 80880 - 4400 Steyr
ENNSLEITE
- Koloman Wallischstr. 1 - 07252 52121 - 4400 Steyr



Hier kauft das Christkind Innenstadt Steyr



Fr. 25.11. – Fr. 23.12.11
Täglich von 11-21 Uhr
Adventmarkt „Altstadt Steyr“

Stadtplatz
Punschspezialitäten, tägl. Schmiedekunst
Täglich Adventblasen
Mo-Do jeweils 17 Uhr, Fr, Sa, So und Do 8.12. jeweils 16 Uhr
Sa. 26.11./3./10./17./Do 8.12.
15 Uhr Märchenstunde mit dem Steyrer Christkindl



Fr. 25.11.11, 18 Uhr
**Feierlicher
Barbarabier-Anstich**

Adventmarkt Altstadt Steyr, Stadtplatz
Bieranstich durch Bgm. Gerald Hackl,
Berg- & Hüttenleute Knappschaft Vordernberg,
Knappentänzer Seegraben



Sa. 26.11.11
10-17 Uhr Gratis Kinderbetreuung bei Drehscheibe Kind,
Promenade 12/1, Tel. 07252/48099
15 Uhr Märchenstunde mit dem „Steyrer Christkindl“,
Adventmarkt Altstadt Steyr, Stadtplatz

Fr. 2.12.11, ab 16 Uhr
Schmiedeweihnacht Steyr „Anschmieden“
Innenstadt
Schmiede zeigen ihr Handwerk am offenen Feuer
bis 21 Uhr

Steyrer Candle Light-Shopping
abendliches Shopping Vergnügen
in vielen Geschäften



Sa. 3./So. 4.12.11
Schmiedeweihnacht Steyr
jeweils **10-18 Uhr**, Innenstadt
Fr. 2.12., „Anschmieden“, ab 16 Uhr

Die Funken sprühen! Das traditionsreiche
Handwerk der Schmiede wird entlang
eines Schmiedeweges in der Innenstadt präsentiert.



Sa. 3.12., 14 Uhr
Offizielle Eröffnung
Adventmarkt Altstadt Steyr, Stadtplatz
durch Bgm. Gerald Hackl,
Männergesangsverein Sängerkunst,
Jagdhornbläser Behamberg



Sa. 3.12.11
10-18 Uhr

Schmiedeweihnacht Steyr, Innenstadt

Über 30 Schmiede zeigen Ihr Handwerk am offenen Feuer!
10-17 Uhr Gratis Kinderbetreuung bei Drehscheibe Kind,
Promenade 12/1, Tel. 07252/48099
15 Uhr Märchenstunde mit dem
„Steyrer Christkindl“,
Adventmarkt Altstadt Steyr, Stadtplatz



So. 4.12.11
10-18 Uhr

Schmiedeweihnacht Steyr, Innenstadt

Über 30 Schmiede zeigen Ihr Handwerk am offenen Feuer!
15 Uhr Der Nikolaus beschenkt die Kinder!
Adventmarkt Altstadt Steyr, Stadtplatz



Di. 6.12.11
15 Uhr

Der Nikolaus beschenkt die Kinder!
Adventmarkt Altstadt Steyr, Stadtplatz

Do. 8.12. & Sa. 10.12.11
10-17 Uhr Gratis Kinderbetreuung bei Drehscheibe Kind,
Promenade 12/1, Tel. 07252/48099
15 Uhr Märchenstunde mit dem
„Steyrer Christkindl“,
Adventmarkt Altstadt Steyr, Stadtplatz



Sa. 17.12.11
ab 13 Uhr

Kinderevent „Rudolph's Wichtelwerkstatt“

Stadtplatz, Leopoldbrunnen
Märchen- & Spielwelt, Backstube,
weihnachtliches Basteln, u.v.m.
10-17 Uhr Gratis Kinderbetreuung
bei Drehscheibe Kind,
Promenade 12/1, Tel. 07252/48099
15 Uhr Märchenstunde mit dem „Steyrer Christkindl“,
Adventmarkt Altstadt Steyr, Stadtplatz



Sa. 31.12.11
9-14 Uhr

Silvester-Schmieden,
Stadtplatz beim Krippenbaum
Handgeschmiedete Glücksbringer für das Neue Jahr!



Infos: www.stadtmarketing-steyr.at